73STE JAARGANG No. 9533 — DONDERDAG 2 FEBRUARI 1956

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen — Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao

Kantoor: Conscientiesteeg 27-29. Telefoon: Redactie 23858. Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399. Abonnementsprijs: Benedenwinden, Bovenwinden, Suriname ƒ 2.50. Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbetaling)

Prinses Beatrix zal spoedig in nauwer contact met het Nederlandse volk komen

Hilversum. — Zoals zij op haar verjaardag eergisteren reeds had aangekondigd, heeft H.K.H. Prinses Beatrix gisteren voor beide zenders in Hilversum een korte radiorede gehouden om allen, die haar hadden bedacht te danken.

H.K.H. sprak als volgt: Het is met gevoelens van grote vreugde, dat ik mij vandaag door de radio tot U wend. Ik wil een woord van dank richten tot allen, die aan mij dachten en van hun goede wensen blijk hebben gegeven. Hetgeen mij het meest getroffen heeft is dat zovelen met mij hebben meegeleefd. Het is zo vanzelfsprekend voor een jarige zijn dank te betuigen, dat men de zin ervan vergeet, maar in dit woord „dank" ligt alles opgesloten wat ik jegens U voel.

Ik heb vernomen, dat van alle kanten de wens is opgekomen aan deze dag een wat meer feestelijk karakter te geven. Maar U zult begrijpen dat in verband met het drukke schoolwerk van dit eindexamenjaar en het buitengewoon ongunstige jaargetijde men beter leek te wachten tot na mijn examen. Ik hoop, dat binnenkort hierover nadere bijzonderheden kunnen worden medegedeeld. Met hoeveel genoegen ik uit zie naar de dag waarop ik persoonlijk met U in contact kan komen, behoef ik U niet te zeggen.

Tenslotte hoop ik dat U mijn dankbaarheid, welke ik op deze wijze geuit heb, wilt aanvaarden.

Surinaamse werklozen dreigen

Paramaribo. — De voorzitter van de Staten van Suriname, dr H. v. Ommeren en de minister van Sociale Zaken, de heer P. Kolader hebben van werklozen dreigbrieven ontvangen, waarin hen wordt medegedeeld, dat de werklozen binnenkort zelf het heft in handen zullen nemen. Wanneer de overheid niet voldoende voor hen zorgt. Gedreigd wordt met brandstichtingen en andere gewelddaden.

Akkoord Mijnmaatschappij en Miners Union

Willemstad. — Hedenmorgen werd het volgende communique verstrekt:

"By an agreement signed this day between the Mijnmaatschappij Curaçao and the United Miners Union of Curaçao, both parties have mutually resolved the differences outstanding between them since October last.

It is their mutual intention that as an outcome of this agreement more harmonious relations and more efficient operation shall result."

1.2.56.

Uit dit communiqué blijkt dus, dat het conflikt te Nieuwpoort, dat de laatste maanden zoveel stof deed opwaaien, ten einde is!

Telegram van Tweede Kamer

Willemstad. — Op Curaçao is hedenochtend het volgende telegram ontvangen:

Isa, Staten Antillen Willemstad Curaçao,

"Teruggekeerd in eigen rijksdeel gevoelt delegatie behoefte nogmaals warme dank uit te spreken voor overweldigend hartelijke ontvangst." Van Sleen.

Ned. Padvindstersgilde

Het Ned. Padvindersgilde deelt mede, dat de opkomsten voorlopig niet door zullen gaan, zulks in overleg met de gezondheidsdienst.

Pater Möhlmann met verlof

Willemstad. — Gisteravond is de Z. Eerw. Pater M. Möhlmann O.P., hoofdredacteur van „La Cruz", voor een verlof van zes maanden naar Nederland vertrokken.

Consul van Guatemala op Aruba

's-Gravenhage. — Bij Koninklijk Besluit is de heer Jacobo Frederico Arends erkend en toegelaten op voet van vreemdeling als honorair consul van Guatemala op Aruba.

Stichting voor hulp aan ongehuwde moeders

Van meer dan een kant wordt de vrees geuit, dat een tehuis voor gevallen meisjes, zoals de Stichting beoogt is op te richten, zal leiden tot gedwongen huwelijken. Een „huwelijksfabriek" wordt gemompeld.

De Stichting echter is niet van plan ook maar één huwelijk te forceren. Zowel het gezonde verstand als de ervaring zeggen, dat gedwongen huwelijken altijd verkeerd aflopen. Liefde en dwang gaan niet samen. Beter niet getrouwd dan verplicht getrouwd.

Maar in het geval dat beiden willen trouwen en er geen evidente obstakels in de weg staan, wat is er dan tegen dezen te helpen? Het zou zeer onmenslievend zijn in dit geval steun te weigeren.

Gezamenlijk schrijven van Duitse bisschoppen

In tegenstelling tot andere jaren hebben de Duitse bisschoppen dit jaar een gezamenlijk herderlijk schrijven uitgegeven in verband met de naderende vastentijd. Het was tot dusver gewoonte, dat elke bisschop zich tot zijn eigen bisdom richtte. Hiervan is afgeweken in verband met het thema dat thans voor het gehele Duitse katholicisme geldt: het groeiend materialisme.

Voor de eerste maal sedert de wereld bestaat, aldus het Duitse Episcopaat, wordt bijna de gehele jeugd van grote volkeren zonder God en tegen het geloof in God opgevoerd. De bisschoppen wijzen er op, dat daartegenover geen vurig levend christendom staat. Ofschoon vele christenen het communistische materialisme afwijzend, is hun eigen levenshouding materialistisch geworden.

Kard. Wendel Duits legerbisschop

De Heilige Vader heeft de aarsbisschop van München-Freising, kardinaal Wendel, benoemd tot legerbisschop en hem belast met de leiding van de zielzorg onder de katholieke militairen in het nieuwe Westduitse leger. Kardinaal Wendel blijft zijn ambt als aartsbisschop van München-Freising uitoefenen.

De benoeming van de kardinaal is geschied volgens het rijksconcordaat in overleg met de Westduitse regering, die de benoeming heeft goedgekeurd. Deze regering verschilt geheel met die van eertijds, toen de legerbisschop slechts een titulair diocees bezat en rechtstreeks ressorteerde onder het oppercommando. Door de benoeming van kardinaal Wendel is thans een lid van het Duitse episcopaat met de leiding van de legerzielzorg belast.

Vlotte aandelenverkoop Hotel „EL ARUBA"

Besprekingen tussen Juancho Yrausquin en O.S. Henriquez over VENARUBA

Oranjestad. — In de Caracas Daily Journal van 31 januari lazen wij, dat de heren J. E. Irausquin en O. S. Henriquez besprekingen hebben gevoerd te Caracas over de VENERUBA. Het blijkt, dat in korte tijd van de Bs. 6.000.000.— aan aandelen, er reeds Bs. 500.000.— in Venezuela geplaatst zijn. Volgens het blad zou het Bestuur van Aruba 40% aandelen in het kapitaal nemen, Venezolaanse zakenlieden 40% en de Arubaanse handel 20%.

Het blad schrijft verder dat de heer Yrausquin verklaarde, dat Aruba meerdere gelegenheid zal bieden voor investering en dat het nieuw te bouwen hotel een monopolie van 11 jaar zal krijgen en de enige plaats zal zijn, waar „gambling" zal zijn toegestaan. Het monopolie zal eventueel verlengd kunnen worden voor een tweede periode van 11 jaar.

De aandelen, welke in Venezuela verkocht worden, moeten worden betaald 20% in contanten en de rest in 8 maanden. De voornoemde heren verklaarden tevens, dat Aruba gaarne nieuwe industrieën wilde aantrekken, welke grondstoffen uit Venezuela betrekken. Hierbij werd gedacht aan sisalfabrieken, alsmede suikerfabrieken. Als stimulans zullen de industrieën welke meer dan 50 employees in dienst hebben of werken met een kapitaal van ƒ 250.000.—, vrij zijn van belasting.



Een overzicht van een Hoog-Gerechtshof in de Staat New York, hier op het Asiento toneel kunstig aangebracht en verzorgd door Giel Hagedoorn, voor het toneelstuk „In de nacht van de zestiende januari", waarvan zaterdagavond de première gaat.

„In de nacht van de 16e Januari"

Generale repetitie van EMMASTAD"-toneel belooft prachtige opvoering

Willemstad. — In het Asiento theater heeft de toneelvereniging „Emmastad" gisteravond de generale repetitie gehouden van het op zaterdagavond a.s. op te voeren toneelstuk „In de nacht van de zestiende januari". Wij hebben een gedeelte van deze repetitie meegemaakt en zijn er van overtuigd, dat a.s. zaterdagavond een stampvolle zaal zal genieten van het sterkte spel van deze toneelgroep, waaronder vooral Aukje Broersma als Karen Audre opvalt met haar dramatische spel.

Het toneelstuk werd bizonder goed opgevoerd en één onderbreking was slechts nodig om even op adem te komen. Uiteraard ontbrak er nog die sfeer, die een volle zaal altijd met zich meebrengt, en vochten de spelers met plankenkoorts. De deurwaarder van het Gerechtshof is tevens de regisseur. Het is Luc Meier. De naam zegt reeds voldoende; met een regisseur als Luc Meier moet een opvoering slagen. De rollen zijn goed ingestudeerd. Het valt aanstonds op, dat de spelers rolvast zijn. De grime is uitstekend verzorgd door Ans Engelsman, geassisteerd door Edith van Beevendorp, Nina de Visser en Geur Zoeteman.

De souffleuse is Hetty van der Lee, die de moeilijke taak heeft om haar stem niet te luid te laten klinken over het toneel en toch duidelijk voor te zeggen. In de stille zaal was zij, zelfs vooraan, niet te horen. De belichting is op originele wijze verzorgd. Zo ziet men duidelijk of het in de rechtszaal een dag- of avondzitting betreft, daar op vernuftige wijze ramen zijn aangebracht, waarachter het daglicht straalt. De belichting is van Fons Oosthout.

„In de nacht van de zestiende januari" is een prima toneelstuk, dat ongetwijfeld veel succes zal oogsten. Wij kunnen dit stuk, opgevoerd door de toneelvereniging „Emmastad", warm aanbevelen. Zaterdagavond om half negen precies gaat de premiere.

Een zeer goede en dramatisch rol vertolkt Aukje Broersma in „In de nacht van de zestiende januari" een toneelstuk van Ayn Rand, dat zaterdagavond in Asiento wordt opgevoerd. Hier zien wij haar in de rol van Karen Audre in het beklaagdenbankje. Op de achtergrond „verdediger" Stevens (Wim Hesse).

Den Bosch subsidieert Carnavalsvereniging

De gemeenteraad van 's-Hertogenbosch heeft besloten tot het verlenen van een subsidie van ƒ 3450 ten behoeve van de Oeteldonkse club. Dit subsidie zal door de Oeteldonkse club worden gebruikt om de optocht op Carnavalsmiddag in artistiek opzicht op hoger peil te brengen. Genoemde vereniging zal daarbij worden geassisteerd door een speciaal daartoe in het leven geroepen commissie.

Pyromaan-inbreker achter de tralies

Chicago. — Charles Johnson, een 18-jarige jongen, die bekend heeft 125 inbraken gepleegd en 50 branden te hebben gesticht, is tot vijf jaar gevangenisstraf veroordeeld. Hij werd op 26 november jl. gearresteerd na een brand te hebben gesticht, die 70.000 dollar schade veroorzaakte. Hij sloeg de brand in het vier verdiepingen grote gebouw vanuit een restaurant er tegenover gade, terwijl hij rustig warme cacao dronk.

Eeen trans-atlantische dienst voor halve tarieven

Washington. — De Amerikaanse Raad voor de burgerluchtvaart wees gisteren het voorstel van the North American Airlines af om een trans-Atlantische dienst voor halve tarieven te openen. De maatschappij wilde met toestellen voor honderd personen tweemaal daags gaan vliegen op het traject New York, Londen, Parijs, Frankfort, Rome. Het tarief zou dan 4 dollarcent per passagemijl zijn, waardoor de passageprijs van $ 290 tot $ 140 zou dalen.

Amerika gaat vloot moderniseren

Washington. — Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden keurde met 358 tegen 3 stemmen een wetsontwerp goed voor de bouw en modernisering **van vlooteenheden tot een bedrag** van $ 1.5 miljard. Daaronder is begrepen de bouw van een eerste oppervlakteschip met atoomvoortstuwing, namelijk een kruiser van 11.000 ton met als voornaamste wapen het bestuurbare projectiel. Verder worden zes nieuwe atoomduikboten op stapel gezet; een vliegdekschip van 65.000 ton en worden de voorbereidingen getroffen voor de bouw van een atoomreactor, die een vliegdekschip kan voortbewegen.

Einde der besprekingen tussen Dulles en Eden

Washington. — De Amerikaanse en Britse leiders der buitenlandse politiek van hun landen hebben aan het einde van hun driedaagse besprekingen een gemeenschappelijk communiqué uitgegeven, waarin o.a. gezegd wordt, dat het toezicht op de handel in het verre Oosten moet worden onderzocht om zo goed mogelijk de belangen van de vrije wereld te dienen. In een duidelijke waarschuwing aan het communistische China zeggen president Eisenhower en premier Eden, dat zij het volkomen eens zijn, dat „agressieve expansie door geweld of ondermijning" in het Verre Oosten moet worden voorkomen.

„Na openhartige discussies bestaan er nog enige meningsverschillen over de vraag hoe onze doeleinden op de meest doeltreffende wijze kunnen worden bereikt" zo wordt nog aan bovenstaande toegevoegd.

De Brits-Amerik. besprekingen

De Britse en Amerikaanse ministers van buitenlandse zaken Selwyn Lloyd en John Foster Dulles spraken gisteren over de problemen van het Midden- en Verre Oosten, waarbij onder anderen een Brits voorstel om de beperkingen op de handel met het communistische China te verminderen, ter tafel kwam.

Voor de bespreking tussen president Eisenhower en premier Eden had de Amerikaanse minister van defensie, Wilson, met grote kracht alle mogelijk druk uitgeoefend om te verhinderen dat de handelsbeperkingen jegens China zouden worden verzacht, hetzij door Engeland, hetzij bij overeenkomst door de Westelijke mogendheden.

Wat het Midden Oosten betreft worden de kansen om tot een gemeenschappelijke politiek te komen door sommige commentators in Washington op zijn best gering geacht. Dit ondanks het feit, dat de meningsverschillen maandag officieel zeer klein werden genoemd. De kwestie waarover men het waarschijnlijk niet eens zal kunnen worden is het Britse voorstel ten aanzien van de handel met China. Zoals bekend wenst Engeland de Amerikaanse toestemming te verkrijgen voor het schrappen van een aantal goederen, waaronder rubber, van de verboden lijst.

De Verenigde Staten onderhouden in het geheel geen handelsbetrekkingen met het communistische China. De Britten zeggen dat de beperkingen werden opgelegd tijdens de Koreaanse oorlog, welke inmiddels al weer drie jaar geëindigd is en dat het niet realistisch is deze beperkingen nu nog te handhaven. Zij willen voor de handel met China overeenkomstige beperkingen als nu nog bestaan in het goederenverkeer met de Sovjet Unie.

Naar verluidt heeft Engeland op informele bijeenkomsten van de contrôle organisatie te Parijs krachtige steun van zijn Europese bondgenoten in deze ontvangen. In kringen van het Amerikaanse ministerie van defensie verklaart men dat verzachting van de druk op het communistische China in geheel Azië als een teken van zwakheid van het Westen zal worden opgevat en dat de volkeren en regeringen van de landen in de buurt van China zouden worden aangemoedigd hun verzet tegen de Chinese expansie te verminderen. Een Aziatisch land, Ceylon, levert China reeds grote hoeveelheden strategisch belangrijke rubber en naar verluidt wil Indonesië hetzelfde doen. Men wijst er in die kring dan ook op dat een verzachting van de handelsbeperkingen op dit ogenblik gemakkelijk zou kunnen leiden tot een algeheel uiteenvallen van het contrôlestelsel.

Tevens wordt als argument naar voren gebracht dat de Verenigde Staten bij de besprekingen met de Chinezen te Genève een onderhandelingstroef zouden verliezen en het Westen bij een uiteindelijke regeling voor Korea en Indo China mogelijk zwakker zouden komen te staan. Consessies op dit punt zouden voor Eisenhower ernstige politieke gevolgen in het binnenland hebben; zowel voor de president persoonlijk als voor de Republikeinse partij. Aanvaarding van het Britse voorstel zou kunnen leiden tot verdeeldheid in de Republikeinse partij bij de komende presidentsverkiezingen, vooral indien Ike wegens gezondheidsredenen niet candidaat zou kunnen staan.

President Eisenhower en premier Eden bespraken voorts de rede die de Chinese premier Tsjou en Lai maandag in Peking had gehouden en met name zijn verklaringen betreffende Formosa.

Ten aanzien van het Midden Oosten werd onder meer een voorstel voor het stationeren van strijdkrachten der Verenigde Naties in de gedemilitairiseerde zones langs de grenzen van Israel met het doel de vrede in dat gebied te bewaren, besproken. Dit voorstel was de vorige week door Selwyn Lloyd in het Lagerhuis uiteen gezet.

Andere onderwerpen die op de verschillende niveau's werden behandeld zijn de toelating van vertegenwoordigers van het communistisch China tot de Verenigde Naties; het verdrag voor Zuid Oost Azië; het geschil tussen Engeland en Saoedi Arabië; het geschil tussen Israel en de Arabische landen in het algemeen; de hulp aan Egypte bij de financiering van de dam bij Assoean; de positie van de eilanden Quemoy en Matsoe in het gebied van Formosa; de communistisch Chinese voorstellen voor een conferentie tussen Dulles en Tsjou en Lai; het Franse standpunt ten aanzien van de problemen betreffende het Midden Oosten voor de conferentie tussen Eden en Eisenhower aan beiden kenbaar gemaakt en een aantal belangrijke Europese kwesties.

„Kortenaer" naar Nieuw Guinea

Den Helder. — Hr Ms. torpedobootjager „Kortenaer" vertrok gisteren onder bevel van kapitein-luitenant-ter-zee P. Cool van Den Helder naar Nieuw Guinea ter aflossing van Hr Ms torpedobootjager „Piet Hein". Ter hoogte van Gibraltar zal de „Kortenaer" een ontmoeting hebben met smaldeel V voor het houden van oefeningen.

Uitvoering projecten van TIEN JAREN PLAN mag geen hoge verwachtingen koesteren

Paramaribo. — In de TJP-deelbegroting 1956 staat voor het eerst wat te verwachten is van de werkverruiming die de uitvoering van het TJP met zich zal brengen. „In de eerste opzet van het TJP, aldus staat daar te lezen, overheerste de verwachting dat bij de uitvoering van het TJP met een tekort aan arbeiders gerekend zou moeten worden.

„Niet een tekort aan arbeiders maar integendeel een toenemende werkloosheid, welke door het natuurlijk bevolkingsaccres ernstiger vormen dreigen aan te nemen, zal een van de voornaamste problemen zijn waarvoor het TJP zich gesteld ziet.

„Het streven zal er derhalve op gericht moeten zijn de uitvoering van het TJP zodanig te richten, dat op korte termjin langs directe of indirecte weg werkgelegenheid geschapen wordt".

„T.a.v. de werkgelegenheid die geschapen zal worden langs directe weg, n.l. door de uitvoering van TJP-projecten, mogen geen hoge verwachtingen gekoesterd worden....

„Zelfs indien de uitvoering van het TJP op volle toeren draait, zal het totale volume van werkzaamheden slechts in geringe mate uitgaan boven het volume van de werkzaamheden dat in de jaren 1953 en 1954 werd uitgevoerd.

„De arbeiders die hierbij te werk gesteld zullen kunnen worden, zullen grotendeels reeds eerder in het arbeidsproces ingeschakeld zijn geweest, zodat van de uitvoering van TJP-projecten geen belangrijke bijdrage in de oplessing van het werkloosheidsvraagstuk te verwachten is".

Particuliere bedrijvigheid

„Des te urgenter is het derhalve alle aandacht te besteden aan de voorbereiding en uitvoering van projecten die ertoe kunnen bijdragen de particuliere bedrijvigheid te stimuleren.

„Aan het TJP is in dit opzicht een belangrijke taak toebedeeld en in het licht van de toenemende werkloosheid zal in het bijzonder op dit facet het accent gelegd worden".

In dit verband wijst deelbegroting 1956 op de volgende sectoren:

Brokopondoplan met eventuele herscholing van arbeiders,

Landaanwinningsprojecten voor de kleinlandbouwer,

landbouwonderzoek, landbouwvoorlichting, landbouwcrediet, bouwen van padi opslagplaatsen zullen het rendement van de landbouwverhogen; een landbouwbedrijfsschool.

een citrusgarantieregeling om deze noodlijdende tak op hechter fundament te plaatsen.

bevordering veeteelt en visserij.

bosinventarisatie en -ontsluiting.

Verder veldgeologisch onderzoek en luchtkartering van Zuid Suriname.

inrichting van een industrieterrein.

Verdere ontplooiing volkswoningbouw.

Geringe mobiliteit

De deelbegroting wijst op de geringe mobiliteit van de arbeid. (De arbeiders trekken niet daarheen waar er werk is).

De meeste TJP-projecten zullen de bedrijvigheid in de naaste toekomst buiten Paramaribo verhogen. Door de gesignaleerde geringe mobiliteit blijft de toenemende werkloosheid zich in Paramaribo concentreren.

De werkloosheid bedroeg volgens schattingen in 1950, 2.200; 1951, 1.250; 1952, 1.750; 1953, 3.000; en 1954, 3.900.

Uit dit spelmoment van de wedstrijd Huracan — Curaçao werd bijna een doelpunt geboren. De verdediging van Huracan heeft sterke staaltjes van kunnen moeten vertonen om geen ballen door te laten. Bovengenoemde wedstrijd werd gisteravond in het Rifstadion gespeeld. Voor het verslag zie pag. 6.

De Pauselijke Encycliek inzake kerkmuziek

Ons artikel over de Encycliek inzake de kerkmuziek in de „Amigoe di Curaçao" van 12 januari j.l. heeft reacties opgewekt van enkele lezers. Dank zij deze informaties, kunnen wij thans het voor ons en voor vele anderen raadselachtige woord „cithara" evenals het woord „plectrum" vertalen. „Cithara" heeft inderdaad in het in de Encycliek gebruikte Latijn de bedoeling als „viool" verstaan te worden.

De bron voor deze vertaling is de „Vocabolario Italiano-Latino delle parole moderne e difficile a tradurre", hetgeen betekent: „Italiaans-Latijns vocabularium van moderne en moeilijk te vertalen woorden" samengesteld door Mgr. A. Bacci, die de functie heeft van vertaler der in het Latijn gestelde Pauselijke brieven en andere stukken. Hij heeft dit vocabularium samengesteld om te voorzien in het tekort aan woorden in het klassieke Latijns, die moderne begrippen kunnen uitdrukken. In dit vocabularium heeft het woord „cithara" de betekenis van strijkinstrument gekregen, met die verstande dat het woord, voorzien van het bijvoeglijk naamwoord „parva" (kleine) precies betekent „viool". Zo luidt ook de term, die de Paus in de Encycliek gebruikt. In deze wetenschap is het niet moeilijk meer de passage nauwkeurig te vertalen. Zij luidt dus:

„Behalve het orgel zijn er echter ook andere instrumenten, die geschikt te hulp geroepen kunnen worden om het verheven doel van de gewijde muziek te verwezenlijken, mits zij niet zwemen naar iets lawaaierigs en rumoerigs, hetgeen geenszins zou stroken met de heilige handeling en de waardigheid der plaats. In deze munten echter uit de viool en andere muziekinstrumenten, die met de strijkstok aangestreken geluid geven, daar zij, zo alleen als in vereniging met andere snaarinstrumenten of met het orgel de droevige en blijde gevoelens der ziel met een zekere onzegbare kracht uitdrukken."

De passage heeft dus grote gevolgen voor de praktijk van de Nederlandse kerkmuziek waarin tot dusver het gebruik van strijkinstrumenten nimmer was toegestaan. Nog eerder, zij het bij nauwelijks voorkomende uitzonderlijke toestemming, het gebruik van koperen blaasinstrumenten dan van strijkers. Men kan met deze woorden van de Paus voor ogen niet meer volhouden, dat de H. Vader enig bezwaar heeft tegen het gebruik van strijkinstrumenten in de Liturgie. Integendeel. Hij wijst nadrukkelijk hun plaats aan naast het orgel en zelfs zonder orgel, zij het dat de Paus het orgel toch als het voornaamste en eerst komend muziekinstrument blijft beschouwen.

Het lijdt nauwelijks twijfel, dat als gevolg hiervan heel wat kan veranderen in de praktijk der Kerkmuziek. Niet natuurlijk in die zin, dat wij wie de encycliek in haar geheel leest, grote concertuitvoeringen zullen krijgen tijdens de Mis. Integendeel. Voor kan er geen twijfel over bestaan hoe de Paus het karakter van de kerkmuziek bedoelt en nauwgezet bewaard wil hebben. Heel de encycliek is een leerstuk nopens de ideale en dus volstrekt dienende functie van de muziek jegens de Eredienst, strikt overeenkomstig wat voorgaande Pausen altijd geleerd hebben. Maar de Paus geeft ook op de meest uitdrukkelijke wijze uiting aan het inzicht, dat de Liturgie zonder de muziek in feite niet denkbaar is; dat de muziek de eerste en de voornaamste kunst is, waarvan de Kerk zich bedient en dat zij op een geheel bijzondere wijze met haar Liturgie verweven is.

Vandaar dan ook de toestemming van de H. Vader om, zij het in uiterste gevallen, ook de vrouwenzang in de kerk tijdens de plechtige H. Mis voor de uitvoering der liturgische gezangen toe te laten. In datzelfde licht moet men ongetwijfeld 's Pausen instemming zien met de zangmis, waarbij de muziek geen liturgische functie vervult, maar toch in ieder geval, naar Zijn mening een goede en nuttige uitwerking kan hebben. En in diezelfde geest geeft de H. Vader een in gloedvolle bewoordingen gestelde aanbeveling voor het gebruik van strijkinstrumenten. Hij is kennelijk van oordeel, dat zij het verheven doel der heilige handelingen op alleszins waardige wijze kunnen dienen.

Mits in die geest toegepast, opent zich voor de muziek in de kerken een geheel nieuw en wijd perspectief.

VAART EN VLUCHT

Haven: Vrachtschepen 3 in en 2 uit; tankschepen 14 in en 15 uit; zeilschepen 2 in en 6 uit. Passagiers landend 1, vertrokken 0 en doorgaand 16.

Hato: Vliegtuigen 11 in en 8 uit. Passagiers landend 92, vertrokken 81 en doorgaand 90.

Het KLM-vliegtuig, dat op 30 januari uit Curaçao vertrok, arriveerde op 1 februari te Amsterdam om 10.45 pl. tijd.

Tas foetsie

Willemstad. — De vrouw B.M. meldde, dat zij haar tas inhoudend ƒ 3.— en een 4 12 lot uit de loterij, was kwijtgeraakt op Otrabanda.

Vrolijke gasten

Willemstad. — In de nacht van dinsdag op woensdag werd op Chobolobo assistentie verleend, daar er 3 jongelui die te diep in het glaasje gekeken hadden lastig waren, zij werden uit de club verwijderd waarna zij die richting van hun huis insloegen.

Kreeg f. 100.- niet

Willemstad. — Gisteren vervoegde zich bij de Recherche de man T.A., die verklaarde ƒ 100.— te hebben gewonnen in een loterij, doch het geld niet had uitbetaald gekregen.

Diefstal

Willemstad. — Gisteren deed een zekere J.H. aangifte dat hij zijn portemonnaie met ƒ 50.— had laten liggen op een toonbank in de Zonstraat, toen hij terug kwam bleek dat iemand anders zich er over ontfermd had. In verband hiermee is aangehouden een zekere H.W. die gedeeltelijk bekende.

Ladderwedstrijden Asiento

Mej. Coppoolse op bovenste sport

Julianadorp. — Gisteravond werd er door de Asiento-jeugd weer flink op los getrokken om een hogere sport op de schermladder te bereiken. Mej. L. Reitsma daagde H. Pietersz uit voor een duel met het doel op de plaats van Pietersz te komen.

Zij viel aan, doch de aanval werd geweerd en de reposte van Pietersz zat (1-0). Vervolgens viel Pietersz aan, maar werd ook geweerd doch niet direct gereposteerd, zodat de hervatte aanval zat (2-0). Weer viel Mej. Reitsma aan, maar de wering van Pietersz was een sta in de weg en de reposte trof weer doel (3-0). Pietersz viel nu aan en Mej. Reitsma weerde prompt, doch haar reposte ging naast. Haar aanval werd ook nu geweerd en Pietersz plaatste de laatste touché, zodat hij de partij met 4-0 won en zijn plaats op de ladder kon behouden.

Nu werd E. Waas uitgedaagd door M. M. Coppoolse, die kennelijk zin had om op de bovenste sport van de ladder te komen. Direct al na het sein „trekt" trok zij flink van leer en maakte via het ijzer van E. Waas 1-0. De volgende aanval kwam van E. Waas, maar Mej. Coppoolse hield voet bij stuk, weerde en reposteerde snel (2-0). Dit werd E. Waas schijnbaar te veel; hij werd nu zeer actief en met een slag ijzer-steek kwam de stand op 2-1. Ook de volgende aanvallen kwamen in een snel tempo, zodat hij voor kwam te staan met 3-2. Mej. Coppoolse maakte een rechtstreekse aanval, welke te laat geweerd werd want de punt trof reeds doel (3—3). Op het naar voren komen van E. Waas plaatste Mej. Coppoolse een keurige voorsteek, zodat zij de partij in haar voordeel besliste met 4-3.

Het is haar dus gelukt E. Waas te doen sneuvelen en beslag te leggen op de bovenste sport, zodat E. Waas genoegen moest nemen met de tweede plaats. Direct na de partij daagde hij Mej. Coppoolse uit voor een revanche-partij op de wekelijkse trainingsavond, welke uitdaging ook direct werd geaccepteerd.

De stand van de ladder is thans:

1. Mej. M. Coppoolse
2. E. Waas
3. L. v.d. Steen
4. I. Bunte
5. H. Pietersz
6. L. Reitsma
7. G. Pistoor

Mishandeling

Willemstad. — Gistermiddag vroeg de vrouw J.A. assistentie daar enkele personen haar zoon thuis opzochten, om hem een pak slag te geven. Het bleek dat de zoon een dag tevoren de vrouw A.W. had mishandeld. De Recherche heeft de zaak in onderzoek.

Journaal van de Mobiele Brigade

Willemstad. — De Straatdienst maakte gisteren 5 P.V.'s. De Mobiele Brigade maakte gisteren 5 P.V.'s en verleende 14 maal assistentie.

Middelenstaat t.m. december 1955 . . .

Middel:	Begroot bedrag per jaar:	12/12 van de raming:	Werkelijke ontvangst:
Erfpachtsrecht	160.000,—	160.000,—	156.749,86
Huur domeingrond en water	50.000,—	50.000,—	39.062,66
Huur van overige woningen	130.000,—	130.000,—	105.032,38
Ontvangsten abattoir, koel en vrieshuis	142.650,—	142.650,—	139.846,92
Loods- en liggelden	1.652.500,—	1.652.500,—	1.450.670,69
Landingsgelden	162.000,—	162.000,—	139.972,77
Parkeergelden	1.500,—	1.500,—	2.172,60
Abonnementsgelden telefoondienst	782.400,—	782.400,—	760.286,75
Schoolgelden en vergoeding voor gebruik leermiddelen	266.000,—	266.000,—	244.112,11
Schoolgelden geind door Bijzondere Scholen	355.000,—	355.000,—	353.904,15
Inkomstenbelasting	6.400.000,—	6.400.000,—	6.752.593,61
Winstbelasting	12.100.000,—	12.100.000,—	12.538.775,90
Grondbelasting	1.600.000,—	1.600.000,—	1.782.162,35
Gebruiksbelasting	450.000,—	450.000,—	428.194,19
Successiebelasting	95.000,—	95.000,—	254.591,72
Motorrijtuig- en motorbootbelasting	510.000,—	510.000,—	591.473,75
Overdrachtsbelasting	175.000,—	175.000,—	254.574,02
Vergunningsrecht ingevolge de Loterijverordening	600.000,—	600.000,—	722.387,50
Vergunningsrecht ingevolge de Verguningsverordening	110.000,—	110.000,—	134.560,60
Administratieve posten	55.504,—	55.504,—	
Alle overige ontvangsten	700.562,—	700.562,—	997.217,25
Totaal Gewone Dienst	26.498.116,—	26.498.116,—	27.848.941,78

Op de auto Salon in Brussel, is on langs deze nieuwe Ford 1956 ten toon gesteld. Weer een waar staaltje van vakmanschap.

Wie is de gelukkige?

nr 7681	ƒ	600,—
1e 7682	„	36.000,—
nr 7683	„	600,—

(Verkocht door C. M. Barbolina) CURACAO

nr 23659	ƒ	480,—
2e 23660	ƒ	12.000,—
nr 23661	„	480,—

(Verkocht door Sirvania Martiszoon) CURACAO

nr 16845	ƒ	360,—
3e 16846	„	6.000,—
nr 16847	„	360,—

(Verkocht door Elena Paula) CURACAO

PRIJZEN VAN ƒ 600,—: nr 813 — 3754 — 20696 — 23644 — 24511 — 25000

PRIJZEN VAN ƒ 300,—: nr 3890 — 4329 — 4386 — 7311 — 9401 — 11780 — 12056 — 19983 — 21443 — 22624.

PRIJZEN VAN ƒ 150,—: nr 140 — 147 — 777 — 1007 — 1918 — 2009 — 2111 — 2227 — 2488 — 2755 — 2861 — 4394 — 4606 — 5092 — 5119 — 5138 — 5192 — 5292 — 6482 — 6628 — 6838 — 7295 — 7346 — 7710 — 7997 — 8157 — 8170 — 8430 — 8744 — 9160 — 9282 — 9412 — 10646 — 11267 — 12342 — 1235[illegible] — 12611 — 12713 — 13073 — 13108 — 13746 — 13771 — 14504 — 14629 — 14802 — 15367 — 15396 — 15552 — 15616 — 1567[illegible] — 16007 — 16250 — 16386 — 16852 — 17341 — 17442 — 17566 — 17691 — 1802[illegible] — 18525 — 18539 — 19225 — 19597 — 20936 — 21865 — 21946 — 22149 — 22247 — 22412 — 22770 — 23184 — 23252 — 24019 — 24246 — 24536.

LEZERS LUCHTEN HUN HART

Een suggestie

(Buiten verantwoordelijkheid der Red.)

In de plaatselijke pers kon men de laatste tijd klachten lezen over de slechte woningtoestanden op Curaçao. Dat deze klachten niet overdreven zijn, zal iedere onbevooroordeelde bezoeker van buurten of wijken als Fleur de Marie, Colon, Domi, Dein, Coronet om maar enkele te noemen, beamen.

Deze toestanden kunnen slechts uit de wereld geholpen worden door een planmatige krot-opruiming en wederopbouw van nieuwe wijken en buurten.

Met het tot stand brengen van deze verbeteringen zijn grote bedragen gemoeid die, gezien de financiële positie van de Antillen, niet kunnen worden opgebracht.

Belastingverhoging schijnt niet meer verantwoord te zijn gezien de belastingdruk in de omliggende landen.

Nederland zou in 't kader van het Statuut de Antillen op de volgende **wijze kunnen helpen**, n.l. door het bedrag, dat door de Antillen aan Nederland wordt betaald als defensiebijdrage, aan de Antillen terug te schenken voor de uitvoering van bepaalde in onderling overleg vast te stellen projecten, welke zolang men hier te kampen heeft met een gebrek aan deskundigen, opgesteld zouden kunnen worden door Nederlandse experts op het gebied van stedebouwkunde, woningbouw, overheidsbeheer etc.

Uitgangspunt van deze gedachtengang is de omstandigheid, dat de achterstand in onze Antillen zo groot is, dat een defensiebijdrage, zoals bovenbedoeld niet dan ten koste van de schepping van verdere sociale en economische achterstand opgebracht kan worden.

B.S.S.

VAN HET FILMDOEK

LONG JOHN SILVER

In CINELANDIA draait dit weekend de spannende avonturenfilm „LONG JOHN SILVER" in Cinemascope en technicolor, waarin Robert Newton als de eenbenige piratenhoofdman John Silver de centrale figuur is, alsmede het jeugdige acteurtje Kit Taylor, die de rol van Jim Hawkins voortreffelik speelt.

Producer Kaufman heeft het boek van de schrijver van piraten-verhalen bij uitstek, Robert Louis Stevenson, als handleiding gebruikt om zijn draaiboek te maken. De opnamen zijn opgenomen in Zuid-Australië, waar men de zeventiende eeuwse Spaanse havenstad Porto Bello aan een imiterende creatie onderwierp. Porto Bello vormde het oord van intriges en kaperijen in de goede zeeroverstijd. In de film wil het verhaal [illegible] Silver behalve op zoek naar schatten ook het dochtertje van de gouverneur uit handen van de aartsboef-piraten kapitein met de gevreesde naam van „El Torro" bevrijdt. De zeeschuimers bepalen zich ertoe hun geboefte streken meer op het vaste land uit te halen, dan op het water. Maar kan toch niet nalaten van tijd tot tijd de woeste baren te trotseren om de op hun geroofde schatten met bliksemvuur en degen terug te kapen. Aan het einde van de film zien wij hoe John Silver onderscheiden wordt voor de dienst aan de Engelse gouverneur bewezen.

Dit week-end is Cinelandia de aangewezen plaats om enkele uren van ontspanning door te brengen.

HELEN OF TROY

In ROXY blijft het episch verhaal van de grote Homerus prolongeren. De romance van Helen van Sparta en de Trojaanse prins Paris vormt het verhaal van het Warner Bros 6 miljoen kostend product. In deze film, die in Cinemascope en kleuren opgenomen is spelen de hoofdrollen Rossana Podesta als Helen en Jack Sernas de rol van prins Paris op sublieme wijze. Deze film hebben wij de vorige week reeds besproken.

GETROUWD

ADA JAS

en

F. A. DANKBAAR

50 Florindale Road

Greenacres

Adelaide

Australia

J.P.F.-clubaktiviteiten

Zaterdag 4: Club afgestaan aan de schermvereniging „De Musketiers".

Zondag 5: Aanvang 17.30 tot 19.00 uur kennismaking met Z.E. Gouverneur J. van Tilburg.

Woensdag 8 en woensdag 22: Aanvang 20.15 uur Canasta drive o.l.v. Harry v.d. Loos. Introductie toegestaan.

Donderdag 9 en donderdag 23: Aanvang 20.15 uur: Filmavond o.l.v. Jan Monsanto. Introductie toegestaan.

Vrijdag 10 Aanvang 20.30 uur: Super Bingodrive ten bate van de Evang. Broeder Gemeente. Prijs per kaart ƒ 3.00. Introductie toegestaan.

Zaterdag 11: Club afgestaan aan „Transvaal" i.v.m. viering 30-jarig bestaan.

Dinsdag 14: Aanvang 20.30 uur vergadering Bestuur en Wijkcommissies.

Dinsdag 21: Aanvang 20.30 uur vergadering Wijkcommissies.

Biljartwedstrijden

Vrijdag 3: Sweet — Heydoorn en Kaersenhout — Best.

Zondag 5: Chin a Len — Goedhart en Heydoorn — Kaersenhout.

Maandag 6: Heydoorn — Sijlbing en Best — Sweet.

Dinsdag 7: Chin a Len — Sweet en Best — Sijlbing.

Vrijdag 10: Cin a Len — Heydoorn en Goedhart — Sweet.

Zondag 12: Kaersenhout — Sweet en Goedhart — Sijlbing.

Aanvang telkens: 19.30 uur.



WEST-END

„The Sun shines brigth"; 19.00 en 21.00 uur

CINELANDIA

„Long John Silver"; 19.00 en 21.00 uur

ROXY

„Helen of Troy'; 19.00 en 21.00 uur.

CARIBE

„The Cimarron Kid"; 20.00 uur

REX

„Drive a crooked Road"; 20.00 uur,

ROYAL

„Security Risk"; 20.00 uur.

SUFFISANTTHEATER

„Jeromine"; 20.00 uur

Menselijke hoop en goddelijke verwachting

Franse intellectuelen over taak der katholieken

(Van onze Parijse correspondent)

Elk jaar houdt het Franse Centrum van Katholieke Intellectuelen een soort van geestelijke wapenschouw in de organisatie van een conferentieweek over een bepaald thema. Dit jaar is door verschillende kopstukken van het Franse intellect aandacht gewijd aan het vraagstuk van de „Hoop" en „Verwachting" in het begrip van de christelijke beschaving". Meer dan duizend studenten, voornamelijk jongeren, woonden ieder avond deze gedegen uiteenzettingen bij. Van jaar tot jaar moet deze organisatie uitbreiden [illegible]. Het woord voerden o.m. het woord mgr. Chappoulie, bisschop van Angers, Daniélou S.J., François Mauriac, Jacques Madaule, Etienne Borne, Duroselle, Fanfani en als vreemdelingen Carlos Santamaria en de burgemeester van Florence La Pira.

FRANÇOIS MAURIAC

Vooral de jongeren aanwezig

Het thema werd ingeleid door pater Daniélou, die onmiddellijk stelde, dat het vraagstuk van de christelijke beschaving een der meest irriterende is. [illegible] verschillende interpretaties [illegible] niet [illegible] zeggen [illegible]. Anderzijds ligt het in wezen op de grens van twee werelden, die van de Kerk en die van de aardse maatschappij. Het vraagstuk is onoplosbaar [illegible] Het is geen oplossing zoals [illegible] beweren de Kerk alleen maar [illegible] de verantwoordelijkheid [illegible] organisatie van de [illegible] De Kerk kan [illegible] beschaving [illegible] rekening te houden [illegible] pater La Pira [illegible] de enige maatschappij, die deze naam verdient, is die, waarin God zijn plaats heeft [illegible] de mensen [illegible] krotwoningen [illegible] de kerk [illegible] beschaving [illegible] van onze tijd is juist [illegible] tegenover elkaar komen te staan.

[illegible] christelijke beschaving [illegible] naar het gods[illegible] de enige mythe, waarop [illegible] beschaving [illegible] maatschappij, waarin wij leven, [illegible]

Deze gedachtengang werd door Mauriac [illegible] van hem kent als politiek journalist in dienst van Mendès-France, volledig overgenomen. Alle beschavingen zijn volgens Mauriac onchristelijk, omdat zij steunen op de machtsbegeerte. Er zijn in het evangelie, zegt Mauriac, twee bergredes. Die van de nederigheid en de acht zaligheden en die van de duivelse verleider. In de loop der tijden is de eerste altijd uitgejouwd en hebben de meesters van de wereld altijd geprobeerd naar het evangelie te verwijzen, wat hen in hun actie tegenwerkte. De machtshonger, zegt hij scherp, heeft in het verleden profijt kunnen trekken van de berusting der armen en van hun bereidheid hun kruis te dragen.

Onvermijdelijk komt Mauriac op het Noord-Afrikaanse probleem. Maar met een grote vlucht van de geest. Wij hebben het lot van het katholicisme al te lang vereenzelvigd met het lot van het Westen. Christus is uit onze beschaving verdwenen, maar de rest van de wereld weet thans niet meer waar Hij wel is. De grote taak van onze tijd moet zijn de Christus weer mede te delen aan de rest van de wereld. Daartoe moeten wij de schotten tussen ons geestelijk leven en onze andere activiteiten en vooral onze politieke activiteit nee[illegible]'en. Er mag geen scheiding zijn tussen de orde van de liefde en die van de politiek. Een christelijke beschaving is geen beschaving, waarin de partijen, die de macht in handen hebben, de tijdelijke belangen van de Kerk behartigen, maar een beschaving, die elk mens behandelt met de eerbied, die men verschuldigd is aan het vlees, waarin de Zoon des Mensen zich heeft willen hullen.

In andere voordrachten werd [illegible] vorig aangetoond, dat het [illegible] in de betekenis van [illegible] tijdelijke bemoeizucht van de [illegible] lijkheid — meer schade [illegible]

de Kerk dan aan de beschaving. Sprekend over de moderne christelijke mentaliteit somt kanunnik Berrar de volgende kenmerkende trekken op. Ontdekking van de uitgestrektheid van de niet-christelijke wereld; groter bewustwording van de autonomie van het tijdelijke; hoge opvatting van de vrijheid van het geloof. Het is thans een elementair inzicht elk dwangmiddel ten opzichte van niet-christenen af te wijzen. En voorwijzend naar de laatste verklaring van de kardinalen en aartsbisschoppen van Frankrijk, waarin deze de kandidaten in de verkiezingsstrijd verboden hebben zich te bedienen van het etiket „katholiek", geeft hij als vierde kenmerk: vrijheid van opvatting ten aanzien van politieke en sociale organisaties.

Bijzonder indrukwekkend waren ook de redevoeringen van mgr. Chappoulie en de heer Duroselle, aan het woord van Ozanam gewijd, die de christenen in zijn tijd al bezwoer „naar de barbaren over te lopen". De barbaren dat zijn in de geschiedenis van de Kerk de vreemden, die van buiten af komen, de beschaving belagen en niettemin de weg naar het doopsel vinden. Zo de horden die het Romeinse keizerrijk te pletter liepen. Zo Clovis met zijn Franken in de Vde eeuw, zo thans de grote massa van het industriële proletariaat. Thans begint men eerst goed te begrijpen, dat bepaalde sociale omstandigheden niet verenigbaar zijn met een eerlijke zorg voor het zielenheil. Beangstigende problemen ontstaan voor de christengemeenschap, zegt de bisschop van Angers, wanneer de Kerk een geheel nieuwe wereld tot het doopvont toelaat, een wereld, die tegelijkertijd revolutionaire elementen aanbrengt in de burgermaatschappij, zowel op politiek als op sociaal gebied. Het menselijk gelaat van de Kerk kan er door veranderd worden en veel leed kan ontstaan bij vele harer kinderen, die de vertrouwde trekken in het gezicht der Moederkerk niet meer herkennen. Maar een dergelijk leed is doorgaans meer een gevolg van een van te voren ingenomen politieke of sociale houding dan van ernstige bekommernis om de werkelijk religieuze taak van de kerk.

Jacques Madaule gaf een prachtige uiteenzetting op het thema van Guardini's met recht beroemd geworden boek: Het einde van de moderne tijd. Een nieuwe beschavingsvorm begint te ontstaan, die alle werelddelen doordringt en die hoezeer ook onderling verdeeld, een diepe eenheid verraadt. De Kerk is aan geen enkele beschavingsvorm gebonden, noch aan de joodse, waarin haar wieg stond, noch aan de grieks-latijnse waarin zij opgroeide. Zij is de enige ware eenheidsfactor bij de overgang van de ene beschaving naar een andere.

La Pira zoals altijd op eerlijke eenvoudige wijze het evangelie parafraserend, constateerde allerwegen een nieuwe bloei van christelijke en menselijke waarden. Wat we ook doen, zo zeide hij, het enige teken waaronder wij werken kunnen is dat van de onverbreekbare band tussen de menselijke hoop en de goddelijke verwachting.

Het congresboek, dat het secretariaat, dat te Parijs gevestigd is in de rue Madame 61 binnen enkele weken van deze conferentie zal laten verschijnen belooft een rijk en indrukwekkend monument te worden van het hedendaagse geestelijk leven in Frankrijk.

Sprinkhanenplaag in ARABIE ondanks intense bestrijding nog steeds niet onderdrukt

Rome. — Ondanks bestrijding door 14 landen is de sprinkhanenplaag die in 1948 in Arabië ontstond en die zich verspreidde over een gebied dat zich uitstrekt van India tot aan de Atlantische kust van Afrika, nog niet onderdrukt. Deskundigen trachten nog steeds een verklaring te vinden voor de tot op heden onvoorspelbare gewoonten van de woestijnsprinkhanen. Zolangs die verklaring niet gevonden is, kan men de plaag niet geheel onder contrôle krijgen.

De bestrijding der sprinkhanen vergt grote sommen. Zo stelt de voedsel- en landbouworganisatie van de Verenigde Naties dit jaar ruim NAf. 2½ miljoen beschikbaar voor bestrijding van de sprinkhanen in Arabië, in Oost-Afrika wordt daarvoor jaarlijks NAf. 9 miljoen uitgegeven, in Pakistan NAf. 2½ miljoen, in Libië NAf. 1½ miljoen en in Egypte NAf. ½ miljoen.

De huidige plaag begon in 1948 ergens in Arabië. Elf landen — Engeland, Egypte, India, Perzië, Irak, Jordanië, Pakistan, Saoedi-Arabië, Syrië, Turkije en Jemen hebben voor het seizoen 1955 — 1956 hulp voor bestrijding van de plaag in Arabië toegezegd. Vanuit dit gebied verplaatsen de zwermen zich in Oostelijke richting tot India toe, in Westelijke richting tot aan de Kanarische eilanden en in Noordelijke richting tot in het Zuiden van de Sovjet-Unie. Men verwacht, dat ook Frankrijk, Libanon en Soedan het komende seizoen zullen meewerken.

[illegible] ciale commissie van de voedsel- en landbouworganisatie der Verenigde Naties heeft een plan de campagne opgesteld.

Verkeerscontrole met P.V.'s in den Haag

's-Gravenhage. — Dezer dagen heeft de Haagse politie wederom een uitgebreide verkeerscontrôle gehouden en in 240 minuten (4 uur) 353 processen-verbaal opgemaakt.

Van deze 353 processen-verbaal waren er 51 voor ondeugdelijke voorverlichting van het langzame verkeer; 226 voor ondeugdelijke achterverlichting, waarvan 9 aan het snelverkeer en de fest aan het langzame verkeer; drie vóor onvoldoende kentekenverlichting aan het snelverkeer en 73 voor diverse overtredingen, waarvan er 11 aan het snelverkeer werden gegeven.

Eden over Engels-Amerikaanse eenheid

Washington. — Tijdens een diner, dat werd bijgewoond door vooraanstaande figuren der Amerikaanse regering zeide premier Eden, dat „zolang de Verenigde Staten en Groot Brittanie naast elkaar staan, men zich geen grote zorgen behoeft te maken".

Eden beklemtoonde twee aspecten van de Britse en Amerikaanse inspanningen om de vrede te bevorderen en oorlog te voorkomen. Kennelijk refererend aan de politiek, uiteengezet door zijn gastheer, minister Dulles, om agressie af te schrikken door de dreiging met grootscheepse vergelding met atoomwapens, verklaarde Eden: „In de eerste plaats moeten wij eenieder ervan doen afzien de wereld in een groot conflict te storten". Maar, zo voegde hij eraan toe, op de tweede **plaats, „aan de constructieve kant", moeten wij de veiligheid opbouwen.**

ARABESKE IN P[illegible]PER

door W. H. VAN [illegible]LANDT

32

De Baron gleed snel de deur uit en begon op de volkomen verlaten gang nerveus zijn linker handschoen aan te trekken. Hij holde de trap af en botste in de bocht daarvan tegen een kamermeisje, dat met een theeblaadje in de hand naar boven kwam. Hij mompelde in het Frans een verwensing en liep op een drafje de gang door naar de buitendeur. Tegen de portier, die zelfvoldaan en breeduit met de handen op de rug voor zijn loge stond, riep hij reeds van verre: Taxi! Taxi!

Na zich met zorg van zijn eenvoudige opdracht te hebben gekweten, wandelde de gemetamorfoseerde Baron, zich zo veel mogelijk oplossend in de menigte voetgangers, van het station naar huis terug.

Op de hoek van de steeg stond alweer de blokband-wagen van de Pastoor te wachten. De Baron wierp een knipoogje in de richting van zijn vriend, die achter het stuur een sigaret rookte. Met twee treden tegelijk wipte hij de steile trap naar de woning van zijn moeder op. In de voorkamer stond de vreemdeling met de koude ogen bij het raam; Jacobs kleren hingen netjes over een stoel en zijn schoenen stonden er voor. Terwijl hij zijn eigen pak weer aantrok, vertelde de Baron alle bijzonderheden van zijn tocht.

De oudere man haalde daarop een flesje te voorschijn en bevochtigde een doekje met de zich daarin bevindende vloeistof. Met enige snelle, lichte streken ontdeed hij de wang van zijn helper van de ontsierende blauwrode vlek. Daarna legde hij een pakketje Franse bankbiljetten op tafel, voor het overgrote deel in hoge coupures. De Baron telde de 500.000 francs met grote aandacht na; sommige biljetten bekeek en betastte hij enige malen om zich van de echtheid te verzekeren. Terwijl hij daarmee bezig was, borg zijn lastgever het bruine costuum, de schoenen, handschoenen en hoed in een door hem meegebracht valies.

Jacob stak zijn geld in de binnenzakken van zijn jas en ontving daarna van zijn bezoeker de reisbiljetten naar Parijs. De zwijgzame man hief een wijsvinger op en legde deze op de lippen, terwijl hij met de andere hand naar het gepakte koffertje wees, dat de baron op zijn tocht naar het Zuiden zou vergezellen. Toen nam hij zijn valies op met de voor de maskerade gebruikte kledingstukken en ging de Baron vóór de trap af en naar buiten.

Bij de uitgang van de steeg stapten beide mannen in de taxi, die zich onmiddellijk in beweging zette. Niemand sprak een woord. De Baron, die nonchalant achterovergeleund peinzend een sigaret rolde, was genoeg in de wereld der zware jongens ingeburgerd om te begrijpen, dat het zwijgen zeker niet als een verkoeling in de relaties tussen de medeplichtigen diende te worden geïnterpreteerd. Integendeel, het karwei was afgelopen en het ogenblik, waarop ieder der deelnemers ervoor moest zorgen een snel en goed heenkomen te vinden, aangebroken. Geen wonder, dat het drietal, in eigen gedachten verdiept, zijn plannen voor de komende uren nog eens extra de revue liet passeren. Met een nauw verholen glimlach drukte Jacob van tijd tot tijd de plaatsen, waar zijn binnenzakken veelbetekenend uitbolden.

Op het Leidse Bosje, stopte de Pastoor zijn wagen. De grijze man met het verbeten gezicht bukte zich, nam zijn valies op, stapte uit zonder te groeten of iets te zeggen, klapte het portier achter zich dicht en was in enkele seconden verdwenen in de drom van voorbijgangers. De Pastoor gaf gas en de blokband koos de richting van de Nassaukade, op weg naar het station in Haarlem.

Een torenklok sloeg met langzame slagen vijf uur. Het aandeel van de Baron in het gepleegde misdrijt had op de kop af twee uren geduurd.

II

De veertiende Juni was een uitzonderlijk mooie dag geweest, zonnig, warm, met een droog windje uit het Oosten dat de mogelijkheid inhield van aanhoudend zomerweer. Van Houthem, trots op de kleine tuin, waaraan hij dagelijks, al was het maar een half uurtje, werkte om het onkruid en de verdwaalde grassprietjes uit zijn perken te houden, had geduldig het gehele oppervlak begoten en besproeid. Het was een genot die lekkere lucht van warme, vochtige aarde en opgefrist groen in het hartje van de grote stad te kunnen opsnuiven. Op het grint bij de serredeuren had hij twee rieten stoelen en een tafeltje onder de schemerlamp gezet en nu zat hij met Marie, om elf uur 's avonds, het ogenblik van opbreken en naar bed gaan maar te rekken, omdat, open deuren en ramen ten spijt, de zwoele hitte niet uit het huis was te krijgen. Wanneer ze de ogen ophieven boven de ommuring van het huizenblok, keken ze in de bijna lichtloze, matblauwe koepel van de midzomerhemel.

Met een spijtig gebaar maakte Van Houthem aanstalten om naar binnen te gaan. Ondanks het feit, dat hij in het voorjaar tot commissaris was bevorderd en nu zelfstandig de leiding had van de afdeling centrale recherche, had hij niet kunnen breken met de oude gewoonte gebruik te maken van ieder uur nachtrust, dat de dienst binnen zijn bereik liet. Zolang je nog een ondergeschikte plaats innam, dacht je altijd dat je het in de hogere rangen wat rustiger aan zou kunnen doen.... Maar wanneer het nu eenmaal in je bloed zat honderd procent van je werkkracht te leveren en wanneer de opsporing van misdrijven nog evenveel voor je betekende als twintig, dertig jaar geleden, dan bleef je meelopen met de rechercheurs, commissaris of geen commissaris! En dat wilde zeggen, dat je arbeidsuren even onregelmatig en onzeker waren als in de dagen van je inspecteurschap en geen verband hielden met de officiële werktijd van het hoofdbureau. Maar goed, er waren ook compensaties. Je bleef met je neus op de opsporing zitten, je hield je mensen in de hand, je hield — bij wijze van spreken — je vinger op de pols van de recherche. Maar je moest er je leven op instellen, dat spreekt. Als je over de duivel begint te praten dan...! Binnen rinkelde de telefoon.

(Wordt vervolgd)

TOM POES en het slaag-systeem

2444 — Toen de heer Slagslager merkte, dat de door hem weggeworpen steen een aanzienlijk voorbijganger tegen het hoofd trof, was hij onmiddellijk uit de auto gestap. Want, als uitvinder van het slaagsysteem wist hij, dat men moet zorgen nooit dáár te zijn waar klappen gaan vallen.

Langs een klein omwegje spoedde hij zich naar de getroffene, terwijl hij een doosje verbandartikelen uit een zak van zijn goed gesneden costuum trok.

„Arme sukkelaar", sprak hij, zich over de burgemeester buigend, „een flauwte, vermoed ik? De schrik en de schok hebben een storing in Uw bloedbaan teweeg gebracht. Maar dank zij mijn cursus „Hoe slaag ik als Eerste Hulp bij Ongelukken" kan ik U spoedig weer tot Uzelf brengen".

„Zo sprekende hield hij een flesje vlugzout onder de neus van de wezenloze magistraat, die daarop snel begon bij te komen.

Intussen was op de achtergrond de luide stem van heer Bommel hoorbaar. „Hij deed het!" riep heer Ollie. „Hij gooide die steen! Die kerel die daar bij de burgemeester zit!"

De heer Slagslager wendde zich een weinig om en haalde de schouders op. „Een misverstand, vermoed ik", sprak hij. „Ik ken die meneer helemaal niet. Ik tracht hier slechts een verkeersslachtoffer te helpen!"

„Natuurlijk die Bommel weer", bulderde nu de heer Dickerdack opstaande. „Met stenen gooien, huh? De schuld op een ander gooien wat? Slinger hem op de bon, Bas!"

„Jawel, burgemeester", zei de commissaris gretig.

Doch nu kwam de cursusleider tussenbeide.

„Ik betwijfel of een bon die dikke heer zal helpen", zei hij peinzend.

„Wetenschappelijk gezien behoort hij tot het tellurische type; een haspelend lodderaar, met een uitgesproken neiging tot gruizeling. Hij zou echter alles kunnen leren door mijn slaag-systeem!"

22e naoorlogse Franse regering van start!

Mollet met grote meerderheid in ambt van premier bevestigd

Zonder zwakheid met Russen onderhandelen

Parijs. — Mollet [illegible] door een grote meerderheid in de Franse Nationale Vergadering in het ambt van premier bevestigd. Volgens de officiële uitslag stemden 420 afgevaardigden voor en 71 tegen. De nieuwe regering is de 22e sedert de oorlog. Naar het Franse persbureau AGP verneemt, heeft Mollet het voornemen binnenkort naar Algiers te gaan. In een der eerst volgende kabinetsvergaderingen zal hierover een besluit worden genomen.

Pierre Mendes-France, die met Mollet de leiding heeft van het radicaal-socialistisch „republikeins front", zal in de regering van Mollet minister zonder portefeuille worden.

De voornaamste ministers, die zich bereid verklaard hebben onder Mollet te dienen, zijn Christian Pineau (socialist — buitenlandse zaken), Maurice Bourges Maunoury (radicaal — landsverdediging), Gilbert Jules (radicaal — binnenlandse zaken), generaal Georges Catroux (partijloos niet-parlementslid — resident-minister voor Algerije), Robert Lacoste (socialist — financiën en economische zaken).

In zijn rede tot de Assemblee zei Mollet, dat zijn regering tesamen met de Westelijke bondgenoten een nieuwe poging zal doen om de huidige impasse in de onderhandelingen tussen Oost en West te doorbreken. Over de buitenlandse politiek zei Mollet, dat de Noordatlantische Verdrags-organisatie de waarborg van vrede en vrijheid was; het Noordatlantische bondgenootschap moet steeds meer worden verstevigd. Tezelfdertijd moet de onvermoeide bereidheid bestaan om zonder vooroordeel en zonder zwakheid met de Russen te onderhandelen.

Als eerste punt in zijn rede roerde Mollet het vraagstuk van Algerije aan. Het doel van Frankrijk en van de regering is de rust te herstellen en eenieder voor vrees te behoeden, om een einde te maken aan de terreur en aan blinde onderdrukking, zei hij.

Suriname-week in Den Haag geopend

's-Gravenhage. — Suriname-week, die dit jaar door het comité Suriname-zending afdeling Den Haag in Den Haag wordt georganiseerd, is geopend met een bijeenkomst in de Maranathakerk. De heer G. de Leeuw, oud-directeur van de leprozerie Bethesda in Paramaribo, sprak over het werk daar verricht. Vervolgens werden enkele films over het zendingswerk vertoond.

Buenos Aires. — Tijdens de verwarring, die ontstond door het ontploffen van vuurwerk in het casino te Mar de Plata, werden de speelzalen geplunderd. Verschillende personen werden later gearresteerd.

Londen. — De Britse schrijver A. Milne is gisteren op 74-jarige leeftijd in zijn woning in Sussex overleden. Milne kreeg wereldbekendheid door zijn „Winnie the Poeh". Hij schreef ook toneelstukken.

Eerste kerk in Lelystad (IJsselmeerpolder) overgedragen

Lelystad. - In Lelystad is dezer dagen het eerste kerkgebouw officieel overgedragen. Na de opening door ds. M. D. Gijsman, secretaris van de commissie Oostelijk-Flevoland van de Ned. Hervormde Gemeente, heeft ir. A. P. Minderhoud, landdrost van het openbaar lichaam der Zuidelijke IJsselmeerpolders, uit naam van de directie Wieringermeer het kerkje aangeboden aan het Kerkgenootschap.

Ir. Minderhoud heeft voorts medegedeeld, dat de minister van binnenlandse zaken in de commissie van advies welke de landdrost van de Zuidelijke IJsselmeerpolders terzijde zal staan, heeft benoemd: de heren H. J. Bekus, arts te Lelystad, Van Noort, wethouder te Kraggenburg in N.O.-polder en C. J. Wolthuis, oud-lid van Gedeputeerde Staten, wonende te Vroomshoop.

Kubitschek thans officieel President van BRAZILIE

BRAZILIANEN ontsteken vuurwerk en stichten verwarring onder feestvierders

Rio de Janeiro. — Juscelino Kubitschek en Jose Goulak hebben [illegible] terwijl een verzengende hitte de stad "teisterde" de ambtseed als president en vice-president van Brazilië in een gemeenschappelijke zitting van beide huizen van het Parlement afgelegd.

Na de plechtigheid werden zij door een juichende menigte begroet, toen zij zich naar het Catetepaleis begaven, waar Kubischek van de waarnemend president zijn ambtssjerp ontving. Toen Kubitschek uit het paleis kwam, ontstaken feestvierende Brazilianen vuurwerk, waardoor enige verwarring onder de [illegible]geleidende cavalerie ontstond. Het orkest, dat het volkslied speelde, bestond uit militairen te paard en het was van de schrik geheel en al gedesorganiseerd zodat de muziek in een vreemde mengeling van tonen eindigde maar dit ging verloren in het gejuich van de menigte.

Vele vooraanstaande Brazilianen en vertegenwoordigers van de regeringen van 59 landen, onder wie de vice-president van de Verenigde Staten Nixon, woonden de plechtigheid bij.

Twee anekdotische schaakboeken

Herinneringen van dr. Max Euwe

„Meesterlijk geschut" van Mühring

Vrijwel gelijktijdig verschenen dezer dagen in Nederland twee schaakboeken, die behalve die gelijktijdigheid ook nog andere aspecten gemeen hebben, zodat een gezamenlijke bespreking onvermijdelijk is.

Het eerste boek is „Meneer Caïssa". Het is uitgegeven door „de Bezige Bij" in samenwerking met de Koninklijke Nederlandse Schaakbond en het draagt tot ondertitel „Schaakherinneringen van Dr. M. Euwe". Als schrijvers vermeldt de omslag dr. M. Euwe en Bob Spaak, doch dat lijkt meer een verkoopargument, dan de waarheid. Feitelijk, nemen wij aan, heeft dr. Euwe verteld en de heer Spaak geschreven. Een procédé, dat in het buitenland bijzonder populair is. Daar zijn de copywriters en rewriters zo in zwang, dat men zelfs bij autobiografieën niet weet, of men met de autobiograaf dan wel met zijn journalistieke assistent te doen heeft. Ook het tweede boekje — overigens heel wat kleiner van opzet en uitvoering — vertoont een combinatie van een schaakdeskundige en een journalist. Het is geschreven door W. J. Mühring (schaker) en Jan Roelfs (journalist) en draagt tot titel „Meesterlijk geschut". De uitgave, met een bandontwerp van J. Milo, werd verzorgd door W. ten Have N.V., Amsterdam.

De overeenkomst tussen beide boeken is bijzonder duidelijk. Ze behandelen het schaakspel niet van de technische doch van de menselijke kant. Met andere woorden, ze vertellen meer over schaakmeesters en hun spreekwoordelijke eigenaardigheden, dan over schaken en schaaktheorie, al konden de auteurs natuurlijk niet weerstaan aan de verleiding om hier en daar toch een partijfragmentje af te drukken.

In het geval Euwe-Spaak krijgt de lezer in een goed geïllustreerd en wel verzorgd boek van rond 150 pagina's een aardige kijk op de huidige internationale schaakwereld. Het zit vol anekdotes — er is zelfs een hoofdstuk met anekdotes in alfabetische volgorde —, het wijdt een (eindelijk!) bijzonder sympathiek hoofdstuk aan het genie Aljechin, het bespreekt de Russische hegemonie, het schaken in Amerika en het waagt zich zelfs aan een bespreking van de vraag „Wie was de grootste schaakmeester?" Bij al die bedrijven voelt men de hand van Euwe. Hij is het, **die de distincties heeft aangebracht en** hij is het, die uit de schat van zijn kennis en ervaring geput heeft en tal van flonkerende schaakverhalen heeft te voorschijn getoverd. Bob Spaak heeft dat alles beschreven. Bekwaam beschreven, akkoord. Hij heeft het daarbij echter niet willen laten. Hij heeft ook zijnerzijds een bijdrage willen leveren en daartoe zijn kracht gezocht in humoristische zinswendingen en versieringen, die de behandelde stof niet nodig had. Daaronder heeft het boek geleden. Er is soms sprake van een discrepantie tussen vorm en inhoud.

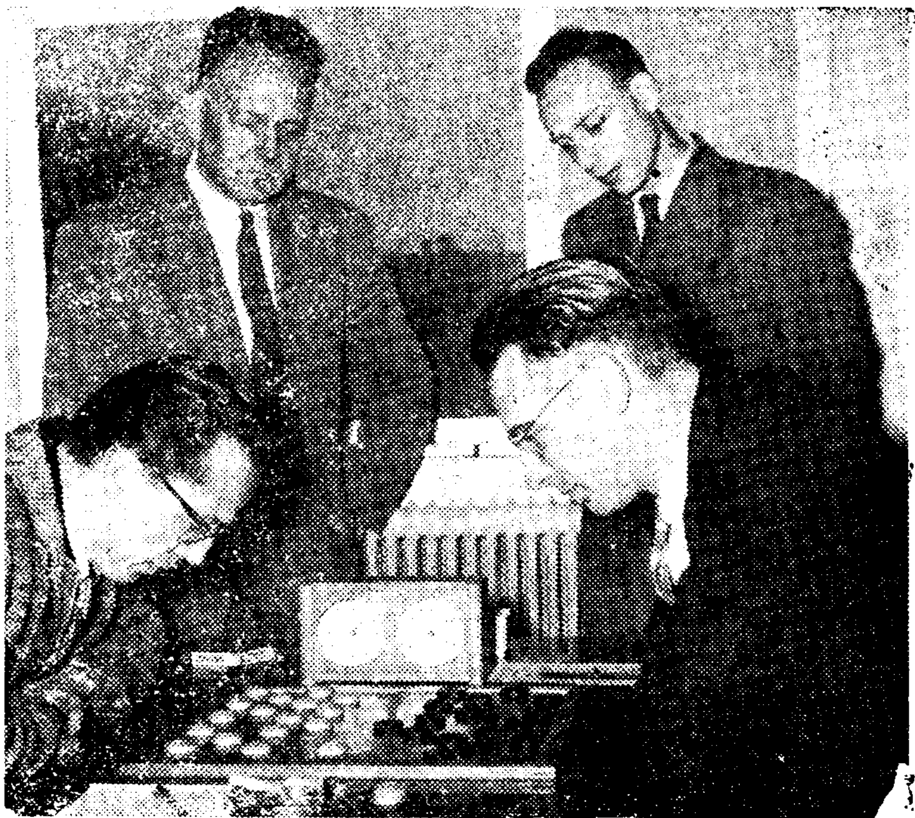
En wij vragen ons af, waarom dr. Euwe naar een assistent heeft omgezien. Wij kennen immers zijn stijl. Ze is mild en omzichtig, gecompliceerd noch overdreven en de schaakherinneringen van dr. Max Euwe van dr. M. Euwe zelf waren ons daarom liever geweest. Enfin, wij mogen hopen, dat hij — zich steeds meer afwendend van een drukke schaakpraktijk — nog eens de tijd vindt ook andere herinneringen te boek te stellen. Alleen.

Bij het boekje „Meesterlijk geschut" is de samenwerking tussen de heren Mühring en Roelfs bepaald beter geweest. Doch daaraan dient te worden toegevoegd, dat opzet en uitwerking ook aanmerkelijk minder groot waren. Per saldo is „Meesterlijk geschut" niet anders dan een nummer uit de grote serie plasticboekjes, die ter markt komen. Ditmaal gewijd aan vooral de Nederlandse schaakmeesters, over wie vele en belangwekkende wetenswaardigheden worden meegedeeld. O.a. het merkwaardige avontuur van mevr. Heemskerk in Moskou, dat haar misschien een wereldtitel kostte.

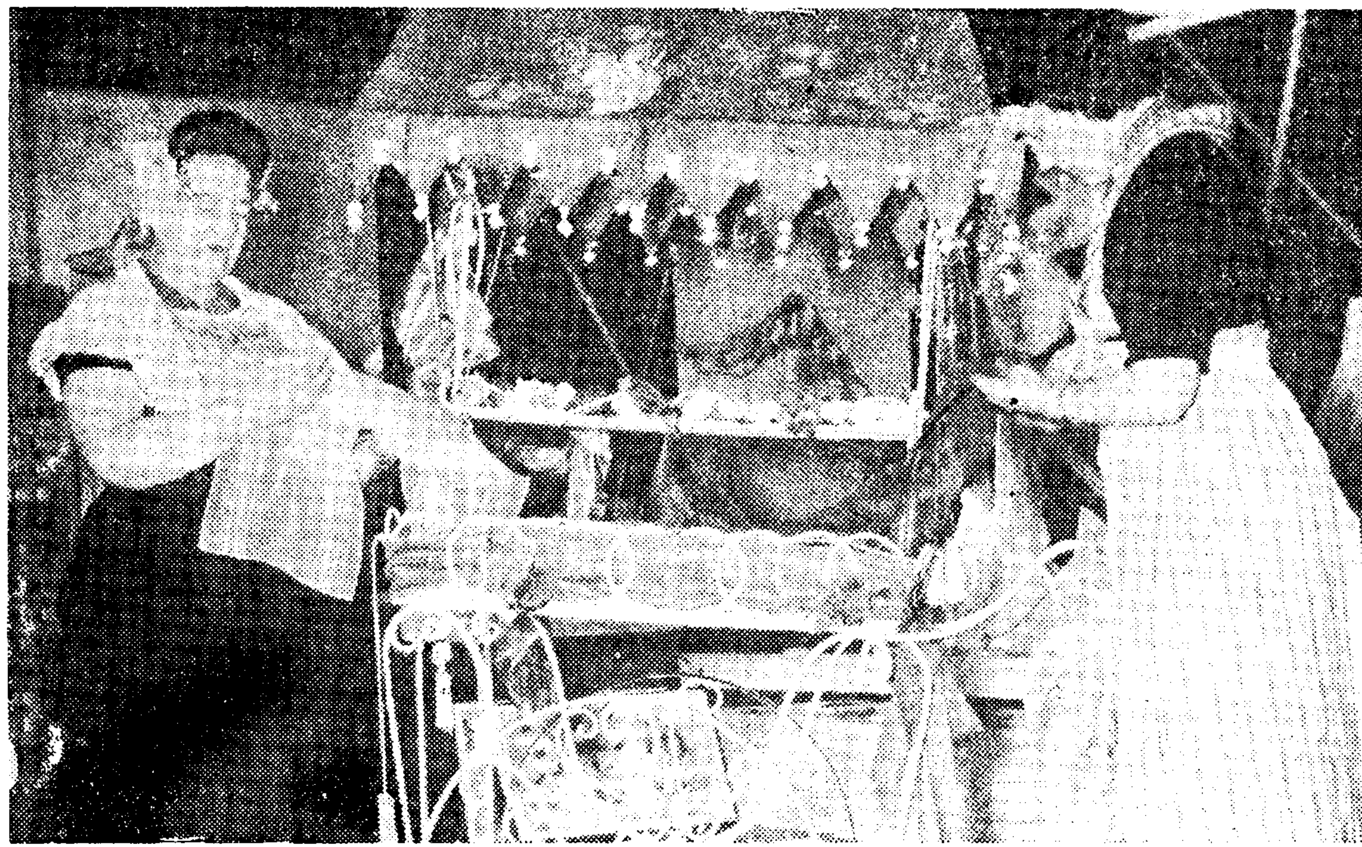
Of de beide boeken tenslotte betrouwbaar zijn ten aanzien van de door hen verstrekte gegevens? Wij wagen het niet de onkreukbaarheid van de auteurs in twijfel te trekken. Wij [illegible] slechts op, dat in beide boekjes anekdoten voorkomen. Sommige anekdoten hebben wij daardoor tweemaal gelezen en het is ons opgevallen, dat wij van de anekdote over Haroen al Rashid daardoor twee lezingen kennen. Wat dat betekent? Niets, een opening heeft minstens tien varianten.

Euwe en Reshevsky te Amsterdam (1935)
(Foto uit „Meneer Caïssa").

„AMIGOE"-wereldnieuws in beeld



In Utrecht is onlangs het Nederlands kampioenschap dammen geëindigd. Gordijn in strijd met v. Dijk, terwijl de Ned. kampioen van het vorig jaar en de wereldkampioen Roozenburg belangstellend toezien. Op de foto: Gordijn (links), J. v. Dijk (rechts), Keller (links staand) en Roozenburg.



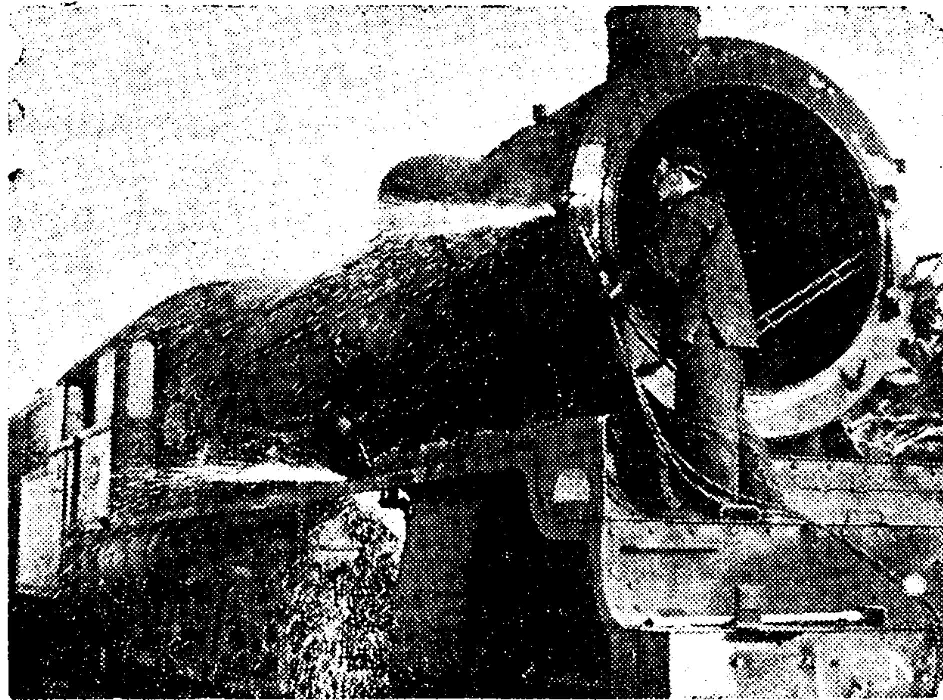
In het Amsterdamse RAI-gebouw werd onlangs de textiel-lustrumbeurs 1956 geopend, die tot en met 26 januari duurde. Uit alle delen van het land kwamen reeds de eerste dag belangstellenden. Op bovenstaande foto: Een dame uit Volendam en een van Walcheren keurden de textiel op een van de originele stalletjes.



Op het 10-jarig bestaansfeest van de K.V.P. te Utrecht werd deze snaps... gemaakt. V.l.n.r. Prof. Beel, Min. Witte, Min. de Bruyn en Staatssecr. Mej... Waal.



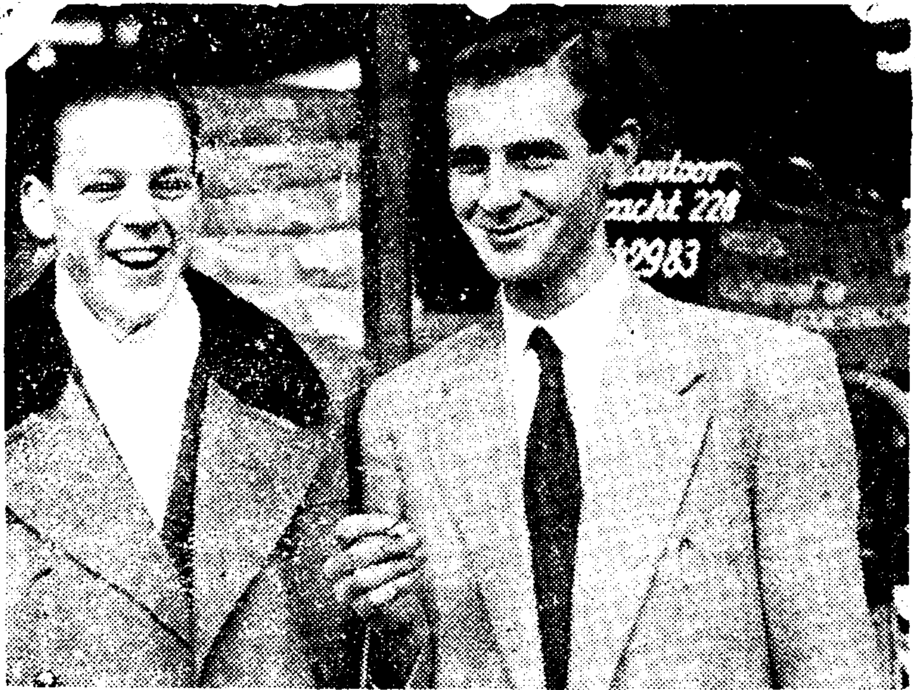
Maus Gatsonides, die samen met de Fransman Marcel Becquart de fabrieksequipe voor de Standard-Vanguard vormt, is zoals bekend, in Lissabon gestart voor de Rallye de Monte Carlo. Twee dagen voor de start werd deze vos door hem aangereden, hetgeen volgens de Portugezen een gunstig voorteken is.



Bij tientallen worden deze locomotieven in stukken gebrand en gesneden bij het bedrijf „Hollandia" in de IJ-polder bij Amsterdam, waarna alles naar de Hoogovens in Velsen wordt getransporteerd om daar gesmolten te worden. Twee Noorse dames lieten zich niet uit het veld slaan door ijzel, regen en mist.



Tijdens de Internationale automobieltentoonstelling te Brussel heeft de F... voor het eerst de nieuwe Mutiple 600 getoond. De Mutiple biedt plaats aan ... personen en verbruikt met een snelheid van 65 KM per uur een liter benzine ... 16 KM.



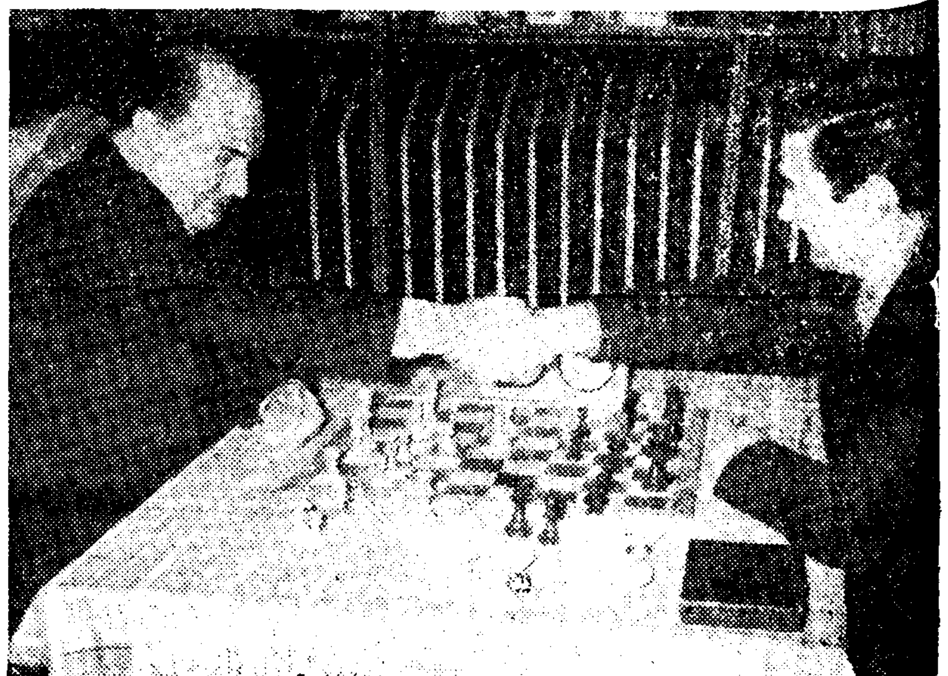
Twee huiverende winkelbedienden en een buit van ƒ 900.— zijn het resultaat geweest van een spectaculaire roofoverval welke zich afspeelde in een rijwielzaak in de eerste van Swindenstraat in Amsterdam op klaarlichte dag. Links de 17-jarige Bom Kempenaar en rechts de 24-jarige Ferrageau de St. Amand, die door de rover gedwongen werden zich te ontkleden om hun de achtervolging te beletten.



De 20-jarige Betty Taylor uit Glasgow (Gr. Br.) biedt haarzelf te koop aan voor ƒ 1000.—. Zij wil trouwen met de eerste de beste man, die honderd Pond voor haar over heeft, dit in verband met de moeilijkheden die haar vader, de 42-jarige eigenaar van een postorder onderneming, heeft. Sam Taylor wiens vrouw hem enige maanden geleden verliet, zegt dat Betty nimmer door een vriend werd gekust. Wanneer u c.a. duizend gulden over heeft voor dit doel en het meisje op de foto in uw smaak valt, dan moet u maar eens naar Glasgow schrijven.



Tijdens een liefdadigheidsbal te Londen waagde Prinses Beatrix van Hohenloe Lagenburg en Prinses Christina van Hesse, beide nichten van de Hertog van Edinburgh, een kansje in de schiettent. Op de foto: Prinses Beatrix aan „schot", terwijl Prinses Christina na een mislukt schot het geweer weer neerlegde.



In het Hoogovenschaaktoernooi was de Zweed Stahlberg zeker van zijn ee... plaats toen in de negende ronde, de Spanjaard Toran na de veertiende zet re... aanvaardde. Toran feliciteerde als eerste de winnaar van het toernooi.



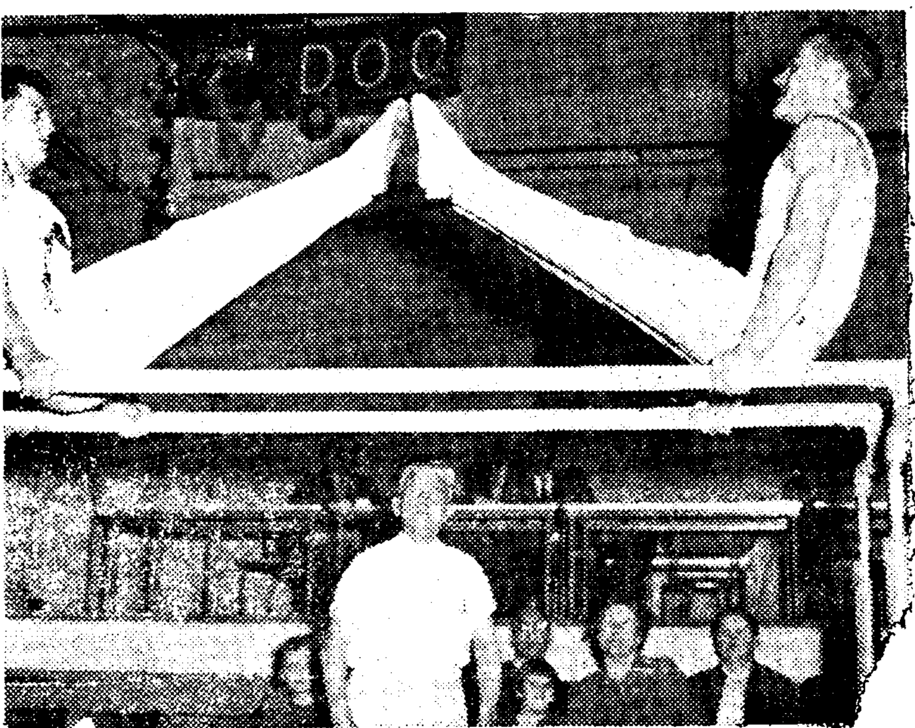
Te Parijs vergaderde het werkcomité van de verenigde staten van Europa voor het eerst onder leiding van de Fransman Jean Monnet. Op de foto v.l.n.r. Martin Blank (Duitsland); Jean Monnet; Alders (Nederland) en Elsbraechter (Duitsland).



De droeve aanblik die de Amsterdamse Vlothaven onlangs bood na de storm. Die talrijke woonscheepjes op de wal had gedreven en lek gestoten. Hier wordt een woonarkje door een te hulp gesnelde sleepboot boven water gehouden.



Engelse manschappen van de 16de valscherm brigade en het eerste en derde bataljon van het valscherm regiment zijn in een van de grootste luchtbrug voor troepen sinds de oorlog, naar Cyprus vervoerd. Een opname van enige Paratroepers bij hun aankomst op Cyprus, op de achtergrond een Schakleton vliegtuig, dat in de luchtbrug gebruikt werd.



Klaas Boot voor de zevende maal turnkampioen van Nederland, terwijl Broer Guus jeugdkampioen werd. Vader Klaas Boot ook oud-turnkampioen was natuurlijk zeer trots op zijn beide zoons. Links Guus Boot en rechts Klaas Boot op de brug, terwijl Vader Boot in het midden toeziet.



Ook de dames hebben zich in de Rallye de Monte Carlo gewaagd en niet zonder succes want de diverse dames equipes weerden zich uitstekend. Dit drietal Noorse dames lieten zich niet uit het veld slaan door ijzel, regen en mist. v.l.n.r. Greta Melander, Helga Lindberg en Monica Bjerskadius.



Op de algemene begraafplaats te Blaricum in Nederland is onlangs het stoffelijk overschot van de beeldhouwer John Raedecker ter aarde besteld. Door een groep beeldhouwers werd het stoffelijk overschot naar zijn laatste rustplaats gedragen.

Natuur Wetenschappelijke Groep houdt een tentoonstelling

Oranjestad. — De Natuurwetenschappelijke Groep, afdeling Aruba, heeft grote plannen in petto. In het verleden heeft deze groep, hoewel nog jong, veel baanbrekend werk verricht en mede dank zij deze groep valt er reeds enige verbetering te bespeuren in de verhouding van de jeugd tot het dier. Ook nu weer zal zij een bijdrage leveren door een grote tentoonstelling te organiseren.

Vele groepen werken thans op ons eiland samen om de jeugd bij te brengen, dat ook het dier recht van bestaan heeft. De films van de Audubon Society en het onderwijs op de scholen hebben op dit gebied reeds grote interesse gekweekt.

In de maand april hoopt de Natuurwetenschappelijke Groep in Soc. Bolivariana een grootse tentoonstelling op te zetten, waarvoor de hulp en steun van andere instellingen ingeroepen zal worden. In de eerste plaats wordt hierbij aan de scholen gedacht. De volgende week zullen de verschillende subcommissies van de groep in vergadering bijeenkomen om een definitief plan op te zetten, want dan zijn inmiddels alle gegevens verzameld.

Er wordt ook gedacht aan de tentoonstelling van opgezette dieren, foto's, tekeningen, schilderijen, aquaria, maquettes, enz., waarbij uiteenzettingen gegeven zullen worden. Ook de mineralen van ons eiland zullen op deze tentoonstelling een plaatsje krijgen.

Hoofdzaak blijft fauna en flora. Er zullen niet alleen zoetwater vissen te zien zijn, maar ook vissen uit de zee zal men er kunnen bewonderen. Zodra de definitieve plannen zijn opgemaakt, hopen wij deze bekend te kunnen maken.

Paardenwedstrijden

Oranjestad. — Vermoedelijk zullen er op 19 februari a.s. paarden wedstrijden gehouden worden in het Wilhelmina Stadion. Dit indien men genoeg reed kan komen met alle voorbereidingen welke getroffen dienen te worden.

Bleef niet onopgemerkt

Oranjestad. — Een vrolijke vriend had wat teveel aan Bacchus geofferd en stapte in een hoera-stemming in zijn auto. Het lag natuurlijk niet aan hem, maar aan de auto die zo slingerde. Eenmaal in de stemming, dan in de Nassaustraat in de verboden richting inrijden. Een en ander bleef door de mannen van de sterke arm niet onopgemerkt en aan de vrolijke tocht werd snel een einde gemaakt.

Gevaarlijke vrachtjes

Oranjestad. — Het is van de Lago een goede gewoonte om de vrachtwagens, die de schepen te Oranjestad aankomen, met grote trucks te vervoeren. Men ziet derhalve dikwijls hoog opgeladen trekkers met opleggers langs de hoofdverkeersweg rijden in de richting San Nicolas. Niet altijd worden daarbij de nodige veiligheidsmaatregelen toegepast door o.a. de lading stevig vast te sjorren. Zo kon het gebeuren dat een van deze zware transporttrucks enkele grote kisten op de weg liet vallen bij Savaneta.

De dunne touwen waarmede de kisten waren vastgemaakt, waren afgebroken. Voor het achterop rijdende verkeer vooral houdt dit een groot gevaar in. Schuift de lading zijwaarts van de truck af, dan betekent dit een gevaar voor het aankomend verkeer. Gaarne vestigen wij de aandacht hierop.

Vreemde wijze van incasseren

Oranjestad. — Een meneer, J.A.T., had een stuk land gekocht voor ƒ 400. Van dit bedrag bij zich om te betalen. Eerst zou er op deze mooie transactie geklonken moeten worden met zijn vrienden A.J. en Th. F. gingen gezamenlijk met J.A.T. naar huis. Het ging er en al klinken en een van de vrienden zag tijdens het klinken nog twee fessen whisky weg te nemen. Toen het bedrag van ƒ 400.— geteld was tot ƒ 302.50 wilde J.A.T. dit wijle stellen en ging naar de buurvrouw om het daar in bewaring te geven. Hiermede was A.J. het in het geheel niet eens, want hij beweerde dat de buurvrouw hem nog ƒ 100.— schuldig was. Ook hij wilde dit bedrag van ƒ 100.— in ritste een biljet van ƒ 25.— in mindering van de schuldenaar. Zijn vriend Th. F. verdwenen en nog volgende ogenblik was hij ook met het aldus verkregen bedrag om sterke drank, dat spoedig en weg werd. Voor de dorstige kelen van beide.

Er volgde echter een aangifte bij de politie en het tweetal zal zich nu hebben te verantwoorden voor de rechter.

H. Vader over het hedendaags materialisme

De Heilige Vader heeft in het Vaticaan een toespraak gehouden tot de vrouwelijke leden van het Internationaal Comité voor eenheid en algemeenheid der Cultuur.

„Men staat op dit ogenblik — zo zeide de Heilige Vader — voor het drama van een materialistische beschaving, die niet tevreden met de beheersing van de krachten der natuur, zelfs de krachten van het hart aan een meedogenloze slavernij dreigt te onderwerpen.

Het is daarom onontbeerlijk, dat alle goedwillende krachten die in de maatschappij leven zich rekenschap geven van de verwoesting en zich bezinnen op de verweermiddelen, welke het kwaad zelf kunnen uitroeien: d.w.z. een algehele zedelijke en geestelijke vernieuwing. Daartoe is op de eerste plaats nodig dat zij zelf duidelijk het goede van het kwade weet te onderscheiden.

Een geest van vernieuwing en van verlichting kan alleen komen van de Goddelijke Meester, zo zeide de H. Vader tot slot. Maar deze geest verkrijgt men slechts in nederig afwachten, in aandachtige ontvankelijkheid en in bereidheid aan Zijn ingevingen gehoor te geven."

Als voorbeeld wees de H. Vader de vrouwen op Maria die bij Haar vrijwillige toestemming in de medewerking aan de verlossing zonder voorbehoud aan de Goddelijke oproep heeft beantwoord.

New York. — De Continental Oil Company is voornemens in de eerstkomende vijf jaar kapitaalinvesteringen ad circa 700 miljoen dollar te verrichten, waarvan een groot deel voor de ontwikkeling van nieuwe olie- en natuurgasreserves in de Verenigde Staten en Canada.

Hitlers schedel in museum van Stalin?

„Bildzeitung", een zeer veel gelezen sensatieblad publiceerde dezer dagen een bericht over de schedel van Adolf Hitler, die bewaard zou worden in een glazen vitrine in het privé-museum van Josef Stalin in het Kremlin. Dit relaas is volgens het blad afkomstig van een officier van de Oostduitse communistische Volkspolizei, die naar West-Duitsland is gevlucht. Wie deze zegsman is wordt er niet bij vermeld.

De Volkspolizei-officier heeft volgens „Bildzeitung" verklaard, dat einde 1945 een kapitein der NKVD, Feodor Paylowitsj Vassiliki, bij hem ingekwartierd was. Deze maakte deel uit van een speciale afdeling, die kort na de capitulatie in de „Führerbunker" in Berlijn de verkoolde lichamen van Adolf Hitler en Eva Braun in beslag genomen heeft. Volgens Vassiliki was Hitlers schedel vrij wel intact, met name zowel de hersenholte als boven- en onderkaak. Aan de hand van het gebit kon de schedel definitief worden geïdentificeerd. Beide lijken zijn naar de Sovjet Unie vervoerd, aldus deze zegsman van „Bildzeitung".

„Bildzeitung" weet dan verder te vermelden, dat een Russische arts, Ivanov geheten, tegen een (niet met name genoemde) Duitse technicus, die zo pas uit de Sovjet Unie is teruggekeerd, heeft onthuld waar zich Hitlers schedel nu bevindt. Volgens dr. Ivanov ligt de schedel van Hitler in het museum. Er is in het Kremlin een vertrek, waar Stalin zijn particuliere herinneringen bewaarde. Daar ligt ook de schedel. Het door bladen in het westen verspreide bericht als zou Stalin de schedel als asbak en presse-papier gebruikt hebben noemde Ivanov een verzinsel.

Japanse onderwijzers moeten de lengte hebben!

De schoolraad van Tokio heeft zijn goedkeuring gehecht aan een voorschrift, volgens hetwelk onderwijzers met een lichaamslengte van minder dan 152 centimeter niet aangesteld moeten worden in de scholen in de Japanse hoofdstad. Ofschoon toegevend, dat de geest belangrijker is dan de materie, meende men, dat langere leerkrachten beter op hun plaats waren in scholen met oudere leerlingen, maar dat de lengte van de onderwijzers niet zo van belang was in de kleuterscholen. Onderwijzers die korter zijn dan 152 centimeter, zo meent men in Tokio, kunnen geen orde houden in klassen van de nieuwe Japanse schoolgeneratie, die volgens de statistieken met grotere lichaamslengte heeft dan vroeger.

NIEUW ENGELS VACCIN TEGEN POLIO VEILIGER DAN AMERIKAANSE?

Londen. — De Britse minister van gezondheid, Robin Turton, heeft bekendgemaakt, dat in Engeland een vaccin is ontwikkeld dat aanzienlijke bescherming geeft tegen kinderverlamming: voor mei en juni, wanneer de tijd gunstig is voor inenting hoopt men genoeg vaccin gereed te hebben voor inenting van 250.000 tot 500.000 kinderen van 2 tot 9 jaar. Het ministerie van gezondheid heeft aan plaatselijke autoriteiten gedetailleerde plannen voor de inentingscampagne gezonden.

Pas tegen het einde van het jaar zal het vaccin in ruimere mate beschikbaar zijn. Het is door Britse fabrikanten, in samenwerking met de raad van medisch onderzoek, ontwikkeld uit het vaccin-Salk. Minister Turton zei, dat het vaccin zo veilig zal zijn als maar mogelijk is. Het zal een aanzienlijke bescherming geven, doch geen absolute.

Tot dusver is het vaccin nog niet op kinderen beproefd, doch men gelooft dat het veiliger is dan het Amerikaanse middel, aldus minister Turton. De inentingen zullen vrijwillig zijn en er zal geen kind worden behandeld zonder toestemming van zijn ouders.

De regering heeft gesteld voorgesteld van meet af aan alle entstof te kopen die wordt geproduceerd, en deze kosteloos ter beschikking van de plaatselijke autoriteiten van de gezondheidsdienst te stellen. De minister voegde hieraan toe, dat er in de periode, dat zich de meeste gevallen van kinderverlamming voordoen — juli tot oktober — niet zal worden ingeënt.

De verbinding Wageningen — Coronie

Paramaribo. — Indien de uitslag van lopende onderzoekingen gunstig is, zou reeds dit jaar een begin kunnen worden gemaakt met het aanleggen van een aarden baan voor de verbinding tussen Wageningen en Coronie.

Op de TJP deelbegroting 1956 is hier voor Sƒ 200.000 uitgetrokken.

De werkzaamheden zouden verricht worden met zwaar materiaal, dat op Wageningen vrij komt.

Paramaribo. — Het staat thans vast, dat de Nederlandse missie voor toezicht op de uitvoering van het Tien Jaren Plan in februari verwacht kan worden.

Westduitse autoproduktie bereikte in 1955 een rekord

Frankfort. — De Westduitse autoproductie heeft in het afgelopen jaar een rekord bereikt van 908.811 stuks of 33,5 procent meer dan in 1954 en ongeveer 2/3 maal de hoeveelheid, welke in 1938 in het gebied van het huidige Duitse rijk werd vervaardigd. Volgens de voorlopige statistieken van de Vereniging van Westduitse Autofabrieken bedroeg alleen de productie van personenauto's 765.564 tegen 518.190 in 1954 en 276.804 in 1948.

Volgens de vereniging is de grote uitvoer de voornaamste oorzaak voor de stijging in de productie. Er werden in totaal 403.857 auto's in het buitenland verkocht of in het binnenland verkocht tegen betaling in buitenlandse valuta, tegen 298.143 in 1945. De uitvoer bedroeg 44,4 procent van de totale productie tegen 22,2 procent in 1938. De waarde van de export wordt geraamd op ongeveer 2,5 miljard D. m. tegen 1,8 miljard D. m. in 1954.

De meeste Westduitse autofabrikanten zijn optimistisch omtrent de afzetmogelijkheden voor dit jaar, hoewel zij toegeven, dat de productie mogelijk niet in hetzelfde tempo zal stijgen als in de voorafgaande jaren. Verwacht wordt, dat de totale productie de grens van 1 miljoen stuks zal bereiken. De werkgelegenheid in de auto-industrie gaf in de eerste weken van dit jaar een uiteenlopende ontwikkeling te zien, doch de meeste fabrieken waren in staat ondanks de seizoensdaling in de productie al haar arbeiders aan het werk te houden.

Geen nieuwe behandeling zaak-CHESSMAN

San Francisco. — De Amerikaanse federale rechter te San Francisco Goodman wees het verzoek van de moordenaar-schrijver Chessman om een nieuw verhoor en dus een nieuwe behandeling van zijn zaak af. Chessman vecht nu al sinds 1948 voor zijn leven door herziening van zijn doodvonnis te vragen. Chessman kan nog in appèl gaan bij het Hof van Appèl te San Francisco en dan nog eens bij het Hoog Gerechtshof van de Verenigde Staten.

Trouw eekhoorntje keert weer

In Vevenum is een eekhoorntje, dat twee jaar geleden door een mevrouw verleten was aangetroffen en met de melkfles was grootgebracht, na een escapade van meer dan een jaar in zijn openstaande kooi teruggekeerd. Hij was net na zijn langdurige omzwervingen blijkbaar moe in de koude Sevenumse bossen en bleek alle kunstjes uit zijn jeugd nog prompt te kunnen. Volgens de eigenares is het dier de eekhoorntje te hebben. Hij schijnt van plan te zijn, voorlopig maar in zijn oude slaaphokje bij zijn pleegfamilie te blijven logeren.

Olie-invoer in V.S. neemt toe

Washington. — De algemeen adviseur van de Independent Petroleum Association heeft meegedeeld, dat de olie-invoer in de Verenigde Staten in plaats van te verminderen, zoals door het bureau voor defensie-mobilisatie was gevraagd, in feite toeneemt. De invoer van ruwe olie uit gebieden buiten Venezuela en Canada zal volgens hem voor de eerste vijf maanden van dit jaar bedragen 364.000 vaten per dag of slechts 1,7% minder dan was voorgesteld, voordat het rapport van het bureau voor defensie-mobilisatie uitkwam. Tegen deze vermindering staat de invoer van ruwe olie uit Venezuela en Canada, thans geraamd op 670.000 vaten per dag of 6,3% meer dan voordat het rapport van het bureau voor defensie-mobilisatie verscheen.

De deelbegroting 1956 van het Surinaamse Tienjarenplan

Paramaribo. — De deelbegroting 1956 van het Tien Jaren Plan sluit met een bedrag van Sƒ 12 miljoen, waarvan Sƒ 638.570 voor onvoorziene uitgaven.

In 1956 komen tot uitvoering niet alleen projecten in deze deelbegroting vermeld, maar bovendien een aantal projecten tot een bedrag van Sƒ 4.5 mln. uit de deelbegroting 1955, waar van de gelden in 1956 geautoriseerd worden.

De deelbegroting 1956 zal besteden voor:

Bosbouw	Sƒ	523.965
Industrie	Sƒ	700.000
Mijnbouw	Sƒ	436.290
Luchtkartering	Sƒ	723.395
Agrarische sector	Sƒ	2.381.000
Alg. voorzieningen en openbare nutsbedrijven	Sƒ	687.000
Onderwijs	Sƒ	343.000
Gezondheidszorg	Sƒ	390.000
Welvaartszorg	Sƒ	100.000
Volkswoningbouw	Sƒ	400.000
Technical Assistance	Sƒ	161.375
Verbetering Overheidsapparaat	Sƒ	286.000
Arbeidsvoorziening	Sƒ	100.000
Justitie	Sƒ	275.000
Beheer	Sƒ	400.000
Onvoorzien	Sƒ	638.570

In de direkt produktieve sector wordt uitgegeven Sƒ 4 mln. in de indirekt produktieve sector Sƒ 5.3 mln. in de sociale sector Sƒ 1.6 mln.

Rusland tegen openbaar gebed in Ver. Naties

Rusland heeft een Amerikaans voorstel om God openlijk en hoorbaar aan te roepen bij zittingen van de Verenigde Naties afgewezen, aldus werd van betrouwbare zegslieden vernomen.

De Amerikaanse gedelegeerde, Henry Cabot Lodge Jr., heeft dit voorstel gedaan in een brief aan alle 76 leden van de volkerenorganisatie. Verschillende leden hebben hierop geantwoord; enkelen zijn voor het voorstel, anderen hebben er niets op tegen, maar van Rusland blijkt een onomwonden afwijzing te zijn ontvangen.

Momenteel is het gebruikelijk, dat elke jaarlijkse zitting van de Algemene Vergadering der Verenigde Naties geopend en gesloten wordt met een minuut stilte voor gebed of meditatie. Lodge stelde in zijn brief voor, dat geestelijken van verschillende gods dienst bij de opening van de vergadering een gebed zouden opzeggen. Lodge betoogde dat het in ervan overtuigd dat de organisatie een geslaagd instrument van de organisatie geen geslaagd instrument van Gods vrede kan zijn zonder niet kunnen falen.

Surinaams Tien Jaren Plan voorkomt verdere teruggang

Paramaribo. — De werkzaamheid van het Tien Jaren Plan moet momenteel gezien worden, dat het TJP, zo het op het ogenblik geen verhoging van het peil heeft gebracht, dan toch verdere teruggang heeft voorkomen. Zo verklaarde de heer Theunissen, directeur van het Planbureau op een persconferentie ter toelichting van deelbegroting 1956.

De inleiding op de deelbegroting schetst een beeld, waaruit duidelijk de situatie te zien is.

We lezen er dat het overschot der betalingsbalans in 1955 belangrijk afgenomen is, en dat het in 1954 reeds verslechtering der financiële situatie ontstaan is. „Nog ernstiger is het beeld in het jaar 1956, waarin de raming van de invoer nog toenam met 0.8 mln. of de uitvoer van de inkomsten daalden." Van 1950 tot en met 1953 hadden wij de sterkste handelsbalans met tekorten van Sƒ 7.9, 6.1, 10.6 en 4.2 mln. In 1954 is de handelsbalans actief met 3.3 mln. door verhoogde bauxiet uitvoer. In 1955 zal de export weer aanmerkelijk dalen vertonen bij geringere bauxiet-uitvoer, de import op hetzelfde peil blijven.

In de deviezenpositie is medio 1954 een omgekeerde tendens, ongunstige ingetreden. De deviezenreserves waren ultimo 1954 ongeveer Sƒ 10 mln. lager dan ultimo 1953, en in juni 1955 ongeveer Sƒ 4.7 mln. lager dan eind juni 1954.

Deze achteruitgang wordt toegeschreven aan: daling van de inkomsten uit de goederenverkeer, en een hoge ontwikkeling op de betalingsbalans i.v.m. toename van kapitaalsopbrengsten. De vermindering van het goud- en dollarsaldo met Sƒ 2 mln. en een vermindering van de netto schuld in Ned. guldens met ƒ 2 mln.

Na de oorlog steeg het credietvolume aanmerkelijk. Sedert 1952 daalde het credietvolume bij de Surinaamse Bank, maar steeg het aandeel bij de Volkscredietbank.

In 1951 bedroeg het bankcrediet in de Sur. Bank Sƒ 16.415.000, waarvan 13.288.000 in 1954 Sƒ 21.628.000 in 1954 stond in totaal Sƒ 21.628.000 uit, waarvan 12.161.000 bij de Sur. Bank.

Aangenamer geluiden zijn dat het landbouwareaal zich uitbreidde van 29.158 ha in 1949 tot 34.449 in 1954, dat de productie van rijst en cacao stegen van 33.282 en 57 ton in 1950 tot 40.000 en 87 in 1954 en dat de productie van suiker van 5.000 in 1950 tot 6.500 gerekend wordt 56.000 en 740 ton. Voor koffie zijn deze cijfers resp. 567, 159 en 820.

De productie van sinaasappelen en grapefruits liep evenwel terug van 40 mln. en 7.6 mln stuks in 1950 tot 41 mln. en 5 mln. in 1954.

Ook de visproductie ging omhoog van 480.000 kg. in 1949 tot 2 mln. in 1955.

De goudproductie steeg van 190.794 gr. in 1952 tot 210.599 in 1954.

Tot zover gegevens uit de deelbegroting 1956.

Premier dr. J. Ferrier verklaarde desgewenst, dat de maatregelen, welke de regering heeft uitgestippeld, ondanks de verslechtering van de situatie, de Surinaamse bijdrage van Sƒ 4 mln. 's jaars aan het TJP mogelijk maken.

Blijkens het regeringsprogram zijn deze maatregelen: bezuinigingen, belastingverhogingen, nieuwe belastingen, leningen.

Deze regering en de vorige hebben bij herhaling erop gewezen, dat van allen offers gevraagd zullen worden om de uitvoering van het TJP mogelijk te maken.

Uit het hierboven geschetste beeld blijkt hoezeer die uitvoering noodzaak is.

De P.S.V. in Suriname gaat motie van wantrouwen indienen tegen Min. Faverey

Paramaribo. — De Progressieve Surinaamse Volkspartij heeft op een algemene leden vergadering aangekondigd een motie van wantrouwen gereed te hebben tegen de minister van volksgezondheid, dr A. Faverey, wegens zijn beleid in 's lands hospitaal. Dezer dagen had een afvaardiging van het hoofdbestuur der PSV een onderhoud met premier dr J. Ferrier over deze aangelegenheid om nog te trachten een oplossing te vinden voordat het uiterste middel gehanteerd wordt.

De PSV maakt deel uit van het Eenheids Front, dat de regerende partijen omvat. Minister Faverey is een EF-minister.

Merkwaardig genoeg is weinig gebleken van reactie over de tijdbom, die de PSV het EF heeft binnengedragen. De bladen „Suriname", „Nieuw Suriname" en „Het Nieuws" gaven de achtergrond van deze geschiedenis.

Het komt hierop neer, dat van hogerhand systematisch de chirurg E. Lo Sin Sjoe in een hoek gedreven wordt. Het begon met zijn benoeming tot directeur-geneesheer van het hospitaal, welke na een kwartier weer ongedaan werd gemaakt. Zijn assistenten werden hem afgenomen. Maatregelen werden getroffen, waarvan hij onkundig werd gelaten. Waarop men tot de behandeling van de zaak door deze bladen neer. Voorts had de PSV een onderhoud gevraagd met de minister, die de PSV's delegatie niet als PSV-er, maar als burgers te ontvangen. Ook zou de minister bij dat onderhoud enkele punten ontkend hebben, die later niettemin in feite bewaarheid werden.

De premier zegde aan het hoofdbestuur van de PSV toe suggesties te zullen bespreken om nog tot een oplossing te komen.

Paramaribo. — In mei kan uitsluitsel verwacht worden over het Brokopondo Plan. Deze mededeling werd door de premier op een persconferentie over het TJP gedaan op een desbetreffende vraag.

Suriname krijgt volksmuziekschool

Paramaribo. — Het Cultureel Centrum Suriname wenst aan een plan om een Volksmuziekschool te openen waarvoor reeds 2 lerarenkrachten uit Nederland werden aangetrokken, een hoboïst en een zanglerear. De overige krachten zullen ter plaatse kunnen worden gevonden. Over een maand ongeveer denkt men aan de opening toe te zijn. Reeds kon een ruimte gebouw gehuurd worden voor dit doel.

Het ziekenhuis te Nickerie

Paramaribo. — Op de TJP deelbegroting 1956 is een bedrag van Sƒ 320.000 gebracht voor bouw en inrichting van een ziekenhuis in Nickerie. Op de deelbegroting 1955 was Sƒ 380.000 gebracht.

Aanvankelijk was gerekend op een totale uitgave van Sƒ 500.000 voor dit ziekenhuis, doch nader bleek, dat er Sƒ 720.000 moet worden gerekend.

Het voorproject is thans gereed en in de eerste maanden van dit jaar kon de aanbesteding verwacht worden. Een deel van het instrumentarium is in bestelling.

Sterke „Huracan" verslaat Curacaose elftal met 4-2



Spannende momenten zagen wij vooral in de eerste helft van de voetbalwedstrijd Huracan—Curaçao, die gisteravond in het Rifstadion werd gespeeld. Hier de Argentijnse backs in duel met een speler van Curaçao.

Argentijnse midvoor weet maar liefst 4 maal te scoren

(Van onze sportverslaggever)

Willemstad. — Tegen alle verwachtingen in is het de Argentijnse profclub "Huracan" in de wedstrijd, gisteravond gespeeld in het Rif-stadion, gelukt, dankzij vier doelpunten van haar midvoor Ricardo Urguijo, een selectie van Curaçaose bondspelers met 4 -2 te verslaan. Het is niet moeilijk om een selectie van Curaçaose bondspelers op te stellen met een goede hechte verdediging, maar wel altijd om een productieve voorhoede te selecteren. Gisteren was het juist andersom. De Jong-Hollander Fefe Delannoy miste gisteren zijn assistent Canword die wegens ziekte niet mee kon doen. Toen scheidsrechter Trappenberg voor de laatste maal in deze ontmoeting floot was het bewezen dat het Curaçaose elftal geen van deze twee spelers kan missen.

Wij moeten de pet afnemen voor de prestaties van de Argentijnse midvoor Urquijo; het moet een hele tijd geleden zijn, dat een midvoor in een wedstrijd vier doelpunten voor zijn rekening nam. Urquijo deponeerde twee van deze vier doelpunten met zijn hoofd in het doel, dit waren doelpunten nummer één en vier.

Nummer twee vloog na een kalm schot tegen het net, nadat Urquijo Delannoy en Giribaldi tegelijk had omspeeld. Doelpunt nummer drie was een penalty. De scorers voor ons elftal waren Schoop en Bernardina.

De wedstrijd begon onder leiding van de heer Trappenberg tegen kwart voor negen. De lokale selectie begon tegen de wind in. Het spel klopte in de eerste minuten niet. De Argentijnen ondernamen de eerste aanvallen en voordat de eerste vijf minuten verstreken waren, was het Curaçaose doel al tweemaal onder schot genomen, schoten, welke echter ver naast het doel gingen.

Nadat in de eerste minuten de Argentijnen het beste van het spel gehad hadden, brachten de Curaçaose spelers het leer via hun rechtervleugel op naar het Argentijnse doel. Ibi Schoop trachtte door te geven naar Bernardina, maar back Leone onderschepte het leer, doch trapte tegen het lichaam van Schoop, die nu goed doorgaf naar Bernardina. Toen Schoop zag, dat Bernardina geholpen moest worden, liep hij langs Bernardina, nam het leer van deze over, gaf echter weer door naar Bernardina, maar kreeg het leer weer toegespeeld, waarna Schoop met een prachtig schot het eerste doelpunt scoorde van deze wedstrijd: 1—0 voor Curaçao. Een zeer mooie combinatie tussen Bernardina en Schoop, welke als resultaat een schitterend doelpunt had geleverd.

Belust op meer doelpunten, trokken de lokale jongens weer op en bijna was het twee nul geworden, na een goed schot van Bicentina, dat echter niet hard genoeg was en door keeper Gonzalez keurig werd opgevangen.

Na tien minuten spelen kreeg Curaçao haar eerste corner te nemen. De Argentijnen beschikken over een zeer goede verdediging, die met hoekschoppen geen moeite had. Onze midvoor Schoop, die niet zoals zijn collega, de midvoor van Huracan, er in slaagde vier doelpunten te scoren, maar wel veel beter speelde dan de Argentijn Urquijo, was de stimulans van e[illegible] aanval. In de 20e minuut kreeg hij vanaf de rand van het strafschopgebied de kans om te schieten. Zijn schot sloeg echter tegen de b[illegible]lat. Na Schoop waren Bernardina en Daal zeker de besten. Samen met [illegible], die weer als vanouds speelde, vormden deze spelers een zeer goede voorhoede, welke, indien genoeg gevoed door de middenlinie, goede resultaten had kunnen bereiken. De Curaçaose middenlinie was echter zwak, te zwak om de voorhoede voortdurend te helpen.

In de 21e minuut van de eerste helft kregen de Argentijnen wegens te fors spel van Delannoy op enkele meters van het strafschopgebied een freekick toegewezen. Linksbuiten Pogliani plaatste goed voor het doel, waar midvoor Urquijo keeper Hato iets te vlug af was en over de uitgelopen Curaçaose keeper in het doel kopte: 1—1. De Argentijnse gelijkmaker was geboren, nadat de Curaaçoënaars 1? minuten de leiding hadden gehad. Voordat dus het eerste half uur van de wedstrijd was verstreken, had het publiek van twee mooie doelpunten kunnen genieten.

Na 36 minuten spelen ging het echter er lelijk uitzien voor ons elftal. Midvoor Urquijo omspeelde bijna tegelijk back Delannoy en half Giribaldi, waarna hij met een tam schot Hato van dichtbij kansloos versloeg: 2—1 voor Huracan.

Voordat de rust werd bereikt, kregen de Argentijnen nog twee hoekschoppen te nemen, die angstige momenten voor onze verdediging brachten. In de 44e minuut van de eerste helft kreeg Curaçao nog een hoekschop te nemen, waarna scheidsrechter Trappenberg voor de rust floot.

Het was duidelijk, dat er in de Curaçaose middenlinie iemand vervangen moest worden. Toen het elftal na een verfrissing weer het veld opkwam bleek het, dat Giribaldi door Pikeur was vervangen. Pikeur van SUBT kon zich niet inspelen en zou in de gehele tweede helft geen hulp zijn, noch voor de verdediging, noch voor de aanval.

Na 5 minuten spelen kregen de Curaçaoënaars een hoekschop te nemen, welke prachtig werd voortgezet door rechtsbuiten Daal. Toen de Argentijnen de bal weer tot corner verwerkten, ging Daal weer op links deze hoekschop nemen. Ditmaal faalde hij en plaatste achter het doel.

Eén minuut later zou het echter gelijk worden. Vanaf de middellijn plaatste Koolman hoog voor het doel, waar Bernardina met een kopbal precies in de linkerbovenhoek de gelijkmaker scoorde: 2—2. De Argentijnse keeper Gonzalez had weliswaar de bal aangeraakt, maar slaagde er niet in de bal vast te houden.

De Curaçaoënaars bleven in de volgende minuten licht in de overwicht en kregen achter elkaar in de 11e en 12e minuut weer eens twee hoekschoppen te nemen. Na 20 minuten spelen begon alles zich schijnbaar tegen Curaçao te keren. Koolman, die zeer in de verdediging had uitgeblonken, raakte geblesseerd. Toen hij door het Rode Kruis het veld werd afgedragen, werd hij vervangen door Siriaco Kwidama (Sithoc). De Curaçaose verdediging moest het nu zonder twee van haar beste spelers doen. Canword en Koolman, beiden van SUBT, waren uitgeschakeld. Delannoy kon het alleen niet tegen tegen het **zeer productieve** spel van de Argentijnen. Bovendien was Siriaco Kwidama, nadat hij nog geen twee minuten had medegespeeld schuldig aan een penalty. Kwidama duwde midvoor Urguijo in het doelgebied, nadat deze tussen de Curaçaose verdediging er van door was gegaan. Scheidsrechter Trappenberg floot onmiddellijk voor penalty, welke door Urquijo zelf werd genomen, nadat hij door het Rode Kruis was geholpen. Ergilio Hato had met het harde schot van Urquijo geen schijn van kans: 3—2 voor Huracan.

Ofschoon de Argentijnen voor de tweede maal de leiding in deze wedstrijd hadden genomen, waren de Curaçaose jongens in het geheel niet ontmoedigd. Het spel in de Curaçaose gelederen klopte echter niet meer. Het was niet meer het mooi afgewerkte spel, dat wij in de eerste helft en in de eerste minuten van de tweede helft hadden gezien. In de 28e en 30e minuut kreeg Curaçao weer een paar hoekschoppen te nemen. De door Daal goed genomen corner werd door Adoptie hoog over geschoten.

Na 35 minuten spelen raakte scheidsrechter Trappenberg bij het publiek en de spelers in ongenade. Trappenberg beging duidelijk voor iedereen een grote blunder. Bij een duel tussen een Argentijn en een Curaçaoënaar, trapte de Argentijn uit. Grensrechter Hennep wees direkt naar het Curaçaose doel en duidde dus aan, dat Curaçao een doelschop moest nemen en weer moest uittrappen. Trappenberg echter kende een hoekschop toe aan de Argentijnen. Onze jongens waren geheel gedemoraliseerd door de houding van de scheidsrechter en de verdediging bleef gewoon staan, toen linksbuiten Pogliani op rechts de corner nam. Hij plaatste voor het doel, waar Urquijo met een kopstootje zijn vierde doelpunt van de wedstrijd scoorde: 4—2 voor Huracan.

Curaçao vocht door, maar zag in, dat zij al door de Argentijnen verslagen was. Huracan nam in de laatste minuut van de wedstrijd nog een hoekschop, waarna Trappenberg voor het einde floot.

Het publiek, dat in de laatste minuten het terrein al omringd had, stormde met veld op. Scheidsrechter Trappenberg moest onder politiebegeleiding het terrein verlaten. Terwijl Trappenberg onder de bescherming van drie politie-agenten het veld afkwam, werd zand van het terrein naar hem gegooid. Gummistokken moesten in actie treden. Het vlugge optreden van de politie had hier zeker erger voorkomen. Het geheel was een trieste vertoning, vooral nadat de eerste helft van de wedstrijd zo sportief was gespeeld.

Huracan maakt nu met deze 4—2 overwinning op het Curaçaose team een goede kans om dit tournooi te winnen. Huracan speelt nu vrijdagavond tegen Tigre, ook van Argentinië.

De wereldtitel vlieggewicht

New York. — De voornaamste dingers naar de wereldtitel vlieggewicht, thans op naam van de Argentijn Pascual Pérez, zijn volgens de jongste klassificatie van het tijdschrift „The Ring" de Spanjaard Young Martin en de Philippijn Leo Espinosa. De Cubaan Oscar Suarez is van de zevende op de achtste plaats teruggevallen, terwijl de Mexicaan Memo Diez opklom van de achtste naar de zesde plaats.

In de middengewichtklasse staat de Argentijn Eduard Lausse geklasseerd als nummer drie. Carl Bobo Olsen (V.S.) en Charles Humez (Frankrijk) werden resp. geplaatst als eerste en tweede uitdager van de titelhouder „Sugar" Ray Robinson (V.S.).

In de weltergewichtklasse staat Oscar Pita (Argentinië) als negende geklasseerd onmiddellijk onder Art Aragon (V.S.).

Van de tien boksers, die volgens „Ring" voor de titel zwaargewicht in aanmerking komen, zijn negen Amerikaan. De andere is Nino Valdés (Cuba), die op de vijfde plaats staat.

Montevideo. — In het tournooi om het voetbalkampioenschap van Latijns Amerika, versloeg Brazilië Peru met 2—1; Argentinië versloeg Paraguay met 1—0.

De Olympische Winterspelen te Cortina d'Ampezzo

Cortina d'Ampezzo. — De Finse damesploeg skiën legde beslag op de gouden medaille voor de 3 x 5 estafette.

De afdeling voor dames is een overwinning geworden voor de Zwitserse Madeleine Berthod, die de afstand van 1552 meter met een hoogteverschil van 400 meter aflegde in 1 min. 40.7 sec.; tweede werd Frieda Danzer (Zw.) en derde Lucile Wheeler (Can.). Madeleine Berthod is hiermede tevens wereldkampioene geworden.

De Amerikaan Heyes Alan Jenkins won het Olympisch goud voor kunstrijden heren. Zijn landgenoot Robertson werd tweede en het brons ging naar zijn jongere broer David Jenkins.

In de zeven dagen, waarop zestien nummers van de Olympische winterspelen nu een beslissing is gevallen over de eerste tot en met de zesde plaats is de officieuze klassering:

1) Rusland; 2) Oostenrija; 3) Zweden; 4) Noorwegen en 5) Finland. Nederland staat op de tiende plaats.

Overproduktie van auto's vormt gevaar voor kredietverlening

Chicago. — De leider van de Bank van Virginia, Thomas Boushall, heeft tegenover de leidende persoonlijkheden op het gebied van kredietverlening verklaard, dat de overproductie van de duurdere automobielen verleden jaar aan het eind van 1955 een opeenhoping veroorzaakte niet van onverkochte auto's van het model 1955, maar van te veel geproduceerde modellen 1956. Spr. zag een gevaar in de dreigende voortgezette buitensporige spuiing van automobielen naar de dealers, die, om maar te kunnen verkopen, alle mogelijke kredietvoorwaarden aanvaarden, die zij konden bereiken. De autofabrieken oefenden drang uit op de dealers om haar productie te aanvaarden en dezen drongen op hun beurt weer aan op minder strenge voorwaarden betreffende afbetalingsaankopen.

Dit geschiedde onder het motto van lagere betalingen in eens en langere looptijden van de afbetalingscontracten, waardoor deze soms 40, 48 en zelfs 54 maanden liepen. Deze praktijken vormen een bedreiging van de gehele structuur der verkopen op krediet.

Ned. Roode Kruis steunt Colombia

's Gravenhage. — Het Nederlandse Rode Kruis zendt voor een bedrag van NAƒ 28.000 aan poedermelk en bussenvlees naar Colombia ten behoeve van de overstromingsrampen in dat land, zo is te Den Haag bekendgemaakt.

Nieuwe Nederlandse stichting verstrekt studiebeurzen aan oud-patienten van Sanatorium

Amsterdam. — Het kort na de bevrijding in 1945 opgerichte Algemeen Studiefonds Nederland, dat een groot aantal renteloze studievoorschotten heeft verstrekt aan studenten, die door oorlogsomstandigheden hun studie niet konden bekostigen, heeft — nu het gestelde doel verwezenlijkt is — het initiatief genomen tot de oprichting van een stichting, genaamd studiefonds het Nederlands Studenten Sanatorium. Aan dit initiatief heeft de stichting het Nederlands Studenten Sanatorium desgevraagd gaarne haar medewerking gegeven. De nieuwe stichting heeft ten doel het verstrekken van studie-beurzen aan oud-patiënten van het studenten-sanatorium te Laren.

De destijds aan het Algemeen Studie-fonds Nederland door instellingen en particuliere geschonken giften worden hierdoor opnieuw ten dienste gesteld van een categorie studerenden, die aan dergelijke hulp dikwijls behoefte hebben.

Het bestuur van de Stichting wordt gevormd door bestuursleden van het Algemeen Studiefonds Nederland (dat zijn werkzaamheden ook nog enkele jaren zelfstandig zal voortzetten) en bestuursleden van de Stichting het Nederlands Studenten Sanatorium.

Duitsland vraagt Engeland fregatten te koop

Londen. — Naar A.F.P. van bevoegde zijde verneemt, heeft Westduitsland bij Groot-Brittannië 7 fregatten te koop gevraagd voor opleiding van leden van de toekomstige Westduitse kustmarine. West-Duitsland zou deze opleidingschepen willen gebruiken totdat het in zijn eigen behoefte kan voorzien.

Het Duitse verzoek, zo geeft men in Londen teverstaan, wordt beschouwd als onderdeel van een "normale handelstransactie".

Londens reisbureau boekt voor reis naar de maan

Londen. — Bij een reisbureau in Londen hebben reeds meer dan 20 personen passage geboekt voor een reis naar de maan. Het reisbureau weet nog niet, hoeveel deze reis zal gaan kosten, doch de ruimtevaarders-in-spé hebben allen reeds ongeveer 10 shilling vooruit betaald. Er is ook reeds geïnformeerd naar de kosten voor reizen naar Mars en Venus.



Ajax versloeg in Amersfoort H.V.C. met 6—0. Een actie-foto van Michels, die het tweede doelpunt voor Ajax maakte. De H.V.C.-keeper grijpt tevergeefs.

Gevaarlijke brand in parochiezaal kost tien mensen het leven

Baltimore. — In een grote zaal van een gebouw te Baltimore, waarin ongeveer duizend mensen bijeen waren, is Zondagavond brand ontstaan, waardoor tien mensen het leven verloren. Honderden liepen brandwonden op en werden door de snel aangerukte brandweer ter plaatste geholpen.

In de zaal werd een bijeenkomst gehouden, georganiseerd door de plaatselijke R.K. parochie. Een der organisatoren zeide, dat er 1200 toegangskaarten waren verkocht. Een man, die er in was geslaagd zich via een raam in veiligheid te brengen, verklaarde, dat de brand was gevolgd op een kleine ontploffing. De gehele zaal raakte onmiddellijk in paniek en de mensen stormden op de deuren toe om zich in veiligheid te stellen. Het totale aantal slachtoffers zal waarschijnlijk niet kunnen worden vastgesteld alvorens de brand geheel is geblust.

Honderden worden met brandwonden in ziekenhuizen behandeld.

Theo Baars uitdager weltertitel

Amsterdam. — De Nederlandse Boksbond heeft de in Amsterdam wonende Surinamer Theo Baars erkend als uitdager voor de weltertitel, die thans in handen is van de Rotterdammer Frits van Kempen.

Emmastad

C.P.I.M.

WACHTDIENSTEN:

Telegram Afdeling:

Van 07.00 — 23.30 kantoor tel 2307

Van 23.30 — 07.00 J. N. F. Jung tel: 3353

.. .... B. g. g. tel: 2400

Personeel Afdeling:

Vanaf heden 12.00 t.m. Zat. 4 Feb 12.00 uur. W. N. G. Broug, Vermeer straat 39. tel 3072

B. g. g. nad inl. tel. 240?

Materialen Afdeling:

J. J. van Kampen tel: 4326

C.S.M.

Rederij:

P. W. K. Zuiderent tel: 2950

Scheepsagentschap:

Van 07.30 — 12.00 en van 13.00 — 18.00 kantoor tel 2458 — 2551

Van 19.00 — 23.00 en van 08.00 — 08.00 G. H. van Leeuwen tel. 2054

Dokafdeling.

Van 16.30 — 1.00 tel. 2276 2098;

Van 1.00 07.30 J. Marcussen tel. 2245

THEATER ASIENTO

CASA BLANCA.

Toegang boven 18 jaar

ERIC DE NOORMAN: Gunnar de gevreesde



11—29 Juist als Gnuba op het punt staat zijn slachtoffer naar beneden te rollen, hoort hij achter zich een flauw gerucht. Hij wil zich omwenden, maar twee ijzeren armen omknellen hem en treksteld.
ken hem achterover het trapje af. Voor de man beseft wat er met hem gebeurt, is hij door een dreunende vuistslag buiten gevecht ge-

„Zo", mompeldt Eric, „die doet voorlopig geen kwaad meer".

Hij luistert even, doch geen enkel geluid verraadt, dat iemand de korte strijd gehoord heeft. Dan neemt hij de man het zwaard af.

Nog even wacht hij voor het geval dat Gnuba mocht bijkomen maar de burchtheer verroert zich niet. Snel verlaat hij zijn muffe gevangenis en draait met een grimmig lachje de kerkerdeur achter zich op slot.

Heer Gnuba kan thans zelf ondervinden hoe aangenaam een verblijf in heer Gnuba's kerker is. Terwijl hij de sleutel bij zich steekt buigt hij zich over de liggende gestalte en tot zijn schrik ontdekt hij, dat het niemand anders dan Halfra is.

Een vluchtig onderzoek wijst echter uit, dat de edelman alleen maar bewusteloos is.

Eric's volgende werk is Gunnar te bevrijden. Nauwelijks heeft hij diens cel geopend, of de jongen treedt hem opgewonden tegemoet. „Zeg hé...... Die burchtheer is......"

„Stil!" bijt Eric hem toe. „Praten is te gevaarlijk nu. Wij hebben bovendien geen tijd te verliezen. Neem die man op en volg mij!"

Met een trek van opperste verbazing staart Gunnar van Halfra naar Eric, maar deze heeft nu geen tijd voor uitleg. Hij maakt een kort, ongeduldig gebaar en zwijgend tilt Gunnar het zware lichaam op zijn schouder. „Die knaap is sterker dan ik dacht", stelt Eric met enige bewondering vast. Dan klemt hij het zwaard stevig in zijn hand en behoedzaam sluipen zij door de duistere gangen.

GREEP UIT DE AETHER

CUROM:

17.00 Frans kwartiertje:
17.15 Noord-Amerikaans kwart[iertje]
17.30 Hollands kwartiertje:
17.45 Zuid-Amerikaanse gramo[foon] platen
18.00 Boletin di Noticia
18.10 Een zet voor de Ned. Ant[illen]
[illegible] Nieuws
1845 En nu tante Aukje
19.00 „Bonanza"
19.30 Wat de handel biedt.
20.30 Philips Happy Family
21.00 Weekly news servey.
21.15 J. A J. Sprock presenteert
22.15 Nieuws
22.30 Sluiting

P.C.J

20.51 Nieuws
18.52 Kleine ensembles.
19.05 Veertiendaags overzicht
19.15 Intermezzo.
19.20 Zendingsrubriek.
19.45 Uit en thuis
19.48 Het Metropole orkest
20.13 Wat de Pers er van zegt.
20.20 Voor de West:
20.50 Nieuws
20.55 Avondgebed en Sluiting

. — Volgens de internationale [vere]niging van mode-ontwerpers in de Verenigde Staten wordt de gemiddelde Amerikaanse man steeds langer en breder. Als een van de redenen voor werd genoemd „het betere wetenschappelijke wijze, voeden [van] babies".